

Das Magazin im Internet: [www.IhrMagazin.berlin](http://www.IhrMagazin.berlin)

Nr. 04/2024

# LICHTENRADER MAGAZIN TEMPELHOFER

NACHRICHTEN  
BERICHTE &  
REPORTAGEN  
von Lichtenrade  
bis Tempelhof



Bild vom letzten Jahr: Kinderschminken im Nahariya Quartier. Auch in diesem Jahr soll es hier wieder bunt zugehn. Seite 10

Foto: Kerstin Hause

**TRYONADT  
IMMOBILIEN**

INDIVIDUELL · PROFESSIONELL · ERFOLGREICH

Ihr Spezialist im **Süden Berlins** 

sucht Häuser, Wohnungen  
und Baugrundstücke.

Gern unterstützen wir  
Sie beim Verkauf!



Bahnhofstraße 48 · 12305 Berlin

Tel. 030 - 75 444 88 - 0

Fax 030 - 75 444 88 12

Am Bahnhof 6A · 15831 Mahlow

Tel. 03379 - 20 28 8 - 0

Fax 03379 - 20 28 8 16

[info@tryonadt-immobilien.de](mailto:info@tryonadt-immobilien.de)  
[www.tryonadt-immobilien.de](http://www.tryonadt-immobilien.de)

DOCHOWs Küchen mit Geschmack

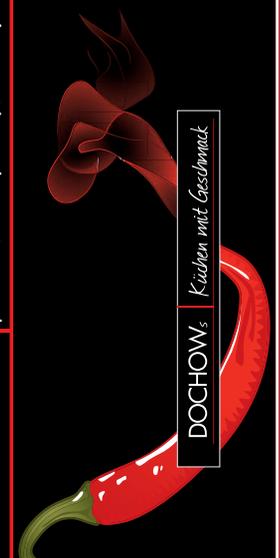
Olaf Dochow

Steglitzer Damm 96/ Berlin-Südende

Tel.: 03092123331

[kueche@dochow.berlin](mailto:kueche@dochow.berlin)

DOCHOWs Küchen mit Geschmack



Kostenlose Werteinschätzung Ihrer Immobilie!

Wolfgang Schulz  Immobilien



Sie, Wir und das gemeinsame Ziel!



Haben auch Sie sich schon einmal gefragt, wieviel Ihre Immobilie wert ist?  
Wir ermitteln den Verkehrswert und geben Ihnen kostenlos eine unverbindliche Werteinschätzung.

Besuchen Sie uns im Lichtenrader Damm 3a · 12305 Berlin · 030 741 25 75

**Pflanzenmarkt  
RUDOW**

Groß-Ziethener Ch. 43  
Ecke Rhodeländer Weg  
12355 Berlin Rudow  
Tel.: 030 / 66 86 88 42

**WIR SIND WIEDER FÜR  
SIE DA MIT EINEM  
RIESENSORTIMENT  
AN PFLANZEN**

Öffnungszeiten:  
Mo-Fr 9 - 18 Uhr  
Sa 9 - 16 Uhr  
So 10 - 13 Uhr  
U7 Blf. Rudow · Bus 271  
Ausreichend Parkplätze vorhanden

[www.pflanzenmarktrudow.de](http://www.pflanzenmarktrudow.de)

Balkonpflanzen • Gartenpflanzen • Heckenpflanzen

# Inhalt

[www.lhrMagazin.berlin](http://www.lhrMagazin.berlin)



## Puppenstuben..

...haben die Bahnhofstraße erobert. In vielen Schaufenstern sind in den Auslagen kleine Puppenhäuser zu entdecken, die mit viel handwerklichem Geschick dort platziert wurden.

**Seite 04**

## Die Bauarbeiten...

...in der Bahnhofstraße scheinen endlos fortzugehen, oder auch nicht, denn anscheinend geschieht nichts auf der Straße. Jetzt sucht der Bezirk schon eine neue Baufirma.

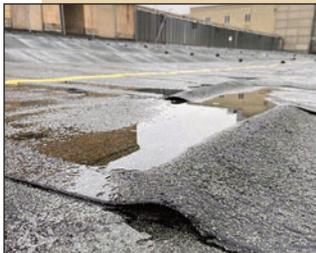
**Seite 06**



## Buntes Leben...

...soll es im Nahariya-Quartier geben. Für April ist eine Trödelmarkt, für Mai ein Stadtteilfest unter dem Motto: 'Buntes Leben im Quartier' geplant und viele Anwohnergruppen machen mit.

**Seite 10 & Titel**



**Die nächste Ausgabe des Magazins  
erscheint zum 30.Apr./01. Mai.  
Anzeigen- und Red.schluss 19. April.**

## Und sonst:

<b>Rocktreff sucht Sponsoren</b>	<b>Seite 05</b>
<b>Temporäre Wache der Polizei</b>	<b>Seite 07</b>
<b>Wein trifft Kunst im Mai</b>	<b>Seite 08</b>
<b>Frischer Wind im Weindepot</b>	<b>Seite 11</b>
<b>Historisches Gate in Gefahr</b>	<b>Seite 12</b>
<b>HaZweiOooh-Ausstellung</b>	<b>Seite 13</b>
<b>Container für Flüchtlingskinder</b>	<b>Seite 14</b>
<b>Bauarbeiten an der B96</b>	<b>Seite 15</b>
<b>Sanierung für Dorfteich</b>	<b>Seite 16</b>
<b>Streit um Verkehrswende</b>	<b>Seite 18</b>
<b>Kleinanzeigen</b>	<b>Seite 22</b>
<b>Nachlese Frauenmärz</b>	<b>Seite 24</b>
<b>Lichtenrader Salon</b>	<b>Seite 25</b>
<b>Rennen auf der Trabrennbahn</b>	<b>Seite 27</b>
<b>Nachlese Seniorenmesse</b>	<b>Seite 28</b>
<b>Adonisröschenstadt Mallnow</b>	<b>Seite 30</b>
<b>Raten und Knobeln</b>	<b>Seite 20, 21 &amp; 32</b>

## Impressum

### Herausgeber

Gerd & Ewa Bartholomäus

### Verlag

Ewa Bartholomäus Verlagsservice

### Bank Berliner Sparkasse,

IBAN: DE 03 1005 0000 1450 0270 04

### Redaktion

Gerd Bartholomäus (ViSdP):

Anger 15, 15754 Heidesee,

033 767/899 833, 0151/15 67 28 10

Info-Agentur@t-online.de

### Grafik

Roland Schreiner: 68 05 92 32

eMail: indy@indysign.net

### Anzeigen

Alfred Abrahamczyk:

0176 - 63 41 30 88

Walther Bauer:

030/25 74 09 49, 0172/88 58 146

Marina Heimann:

0171/72 42 700

Linda Groß:

030/99 54 83 83; 0163/232 61 25

Gerhard Schiller:

0178/749 38 46

Gerhard Zerwer:

030/662 10 67, 0173/248 39 78

# KNEBEL & PARTNER

## Rechtsanwälte · Notare · Fachanwälte

Gerald Knebel, Notar und Rechtsanwalt  
Fachanwalt für Erbrecht

Martina Knebel, Notarin und Rechtsanwältin  
Fachanwältin für Familienrecht

Arwin Kieback, Rechtsanwalt  
Fachanwalt für Verkehrsrecht

Anna-Katharina Untiedt, Rechtsanwältin  
Fachanwältin für Miet- und Wohnungseigentumsrecht.

Mihriban Keysan, Rechtsanwältin  
Schwerpunkt Familienrecht

Wir verstehen uns als engagierte Berater und Begleiter unserer Mandanten in den Bereichen des Familien- und Erbrechts, des Grundstücks- und Immobilienrechts, des Vertrags-, Arbeits-, Sozial- und Mietrechts sowie des Verkehrs-, Straf- und Ordnungswidrigkeitenrechts, einschließlich der notwendigen Prozessführung, sowie notarieller Beurkundung von Verträgen.



*Wir sind für Sie da!*

Johannisthaler Chaussee 333

12351 Berlin

Im Sparkassenhaus neben den Gropius-Passagen

**Tel.: 030/660 68 6-0**

[www.ra-knebel.com](http://www.ra-knebel.com)

## Gewalt

Gewalt ist ja ein Thema, mit dem wir Sesselpupser und Weicheier in den letzten Jahren nicht viel am Hut hatten, was aber früher durchaus anders war. In jungen Jahren gehörte eine richtige Kneipenkeilerei durchaus zum Alltag der Wochenend-Freizeit. Dank der Flower-Power der 60er wurde das dann uncool und fand sich nur am Rande von Fußballspielen wieder. Interessant ist dabei, dass bei Spielen, bei denen es durchaus härter zur Sache geht, wie Handball, weniger Gewalt auf den Rängen gibt. Beim Fußball dagegen proben die Spieler den sterbenden Schwan bei minimalen Berührungen, aber bei den Zuschauern...

Aber ich schweife ab. Nun haben findige Menschen erkannt, dass wir besser auf Gewalt vorbereitet werden müssen. Da ist ja einerseits der böse Russe, der am liebsten am nächsten Wochenende einen Familienbesuch bei uns machen möchte und viele Zuwanderer aus Macho-geprägten Gesellschaften neigen durchaus dazu, Konflikte mal eben mit Gewalt und Familien-Clan-Hilfe zu lösen. Die Unterschiede könnten auch damit zusammenhängen, dass eine typisch deutsche Familie (nicht rassistisch gemeint) gar nicht so viel Mitglieder für eine zünftige Schlägerei zusammenbekommen würde - außer in Bayern, da helfen Vereine mit, die Defizite auszubügeln.

Wir müssen also dazu lernen. Wehrfähig werden in jeder Beziehung. Natürlich auch in Schule und Universität. Wir könnten dazu auch noch vorhandene Kapazitäten von Fachleuten aus der ehemaligen DDR nutzen, die sich mit sowas auskannten. Die Experten aus dem Dritten Reich haben mittlerweile ja alle das Zeitliche gesegnet.

Und dazu müsste unsere ganze Denkweise umgestellt werden.

Waffenexporte von den Couch-Potatoes abgelehnt, sollten drastisch hochgefahren werden, das haben einige Intelligente aus den gelben und grünen Parteien längst erkannt. Gelb und grün, das kann einen Olivton geben, ein bisschen braun dazu und man ist beim Natogrün. Aber ich schweife schon wieder ab.

Am Anfang hat man sich schon gewundert, dass ausgerechnet Leute aus diesem politischen Farbfeld so vehement für Militär-Einsätze waren, aber denkt man nach, erkennt man erst die Genialität, die dahinter steckt.

Gut, bei der FDP ist es einfach, der Mythos des wilden Westens, wo jeder es nur aufgrund seiner eigenen Stärke zum Großgrundbesitzer bringen konnte, der Colt war nah, das Gesetz war weit. Bei den Grünen, muss man länger nachdenken. Aber es ist so: Wir haben ein Umweltproblem und wir haben zu viele Menschen und natürlich zu viele Autos, aber das ist nachrangig.

Exportieren wir jetzt massenhaft Waffen in die ganze Welt, stärken wir den Industriestandort Deutschland. Die in den Unterentwickelten Gebieten in dieser Welt massakrieren sich gegenseitig und lösen damit alle Probleme. Hilfreich ist ja noch, dass Schadstoffe aus Kriegen nicht mitgerechnet werden in der Umweltbilanz. Die sind halt nicht zu vermeiden, private Autofahrten schon.

Manchmal geht das natürlich auch nach hinten los. Die Taliban kriegten von den Amerikanern Waffen gegen die Russen und was machen die: Setzen sie einfach gegen ihre Gönner ein. Ähnlich im Irak. Da unterstützt man großzügig Volksgruppen im irakischen Norden und die gründen einfach eine islamische Liga gegen den Westen.

Man muss also ein bisschen aufpassen, wem man was gibt. Gut sind da natürlich Waffen, die Knall, Peng, Weg sind, das heißt nach Gebrauch hinüber. Kosten mehr, alle sind ganz wild darauf und am Ende



gibt es ein tolles Ergebnis.

Und wäre es so schlimm, wenn ein paar von denn Knall-Dingern bei uns einschlagen? Man muss das langfristig sehen: Kurzfristig macht es Ärger, aber langfristig? Die Natur erobert sich den bebauten Raum zurück, die Bevölkerung reduziert sich auf ein Drittel, Straßen müssen nicht mehr abgerissen werden, die verfallen von allein und Autos werden gar nicht erst gebaut, ein idyllischer Zustand. Natürlich sollten auch schon mal vorab ein paar Bunker gebaut werden, damit einige das Desaster überleben. Aber dann, wir leben von dem, was die Natur uns schenkt, auch Viehhaltung ist auf ein Mindestmaß reduziert, alle Sorgen der zivilisierten Welt zerflogen, zerstäubt mit der Kraft weniger Tonnen Sprengstoff. Also das Ganze beschleunigen: Viele Waffen liefern, vor allem an die Ukraine, die sich ja als demokratischer Musterstaat erwiesen haben, aber warum nicht auch an Russland, haben wir ja auch schon früher gemacht, Waffen an beide Seite liefern, aber oft nicht konsequent genug.

Und den Sesselpupsern, die immer noch vom Frieden faseln, zeigen, wo der Hammer hängt.

Also keine falsche Rücksichtnahme, meint ihr

Ihr

Gerd Bartholomäus

und fordert, weiter zu denken, Die Atombombe für die Ukraine, die würden sie schon sinnvoll einsetzen und sei es am Ende gegen uns.

## Kurz-Info

Gemeinschaftshaus

### Lügen haben lange Beine

Als Vorzeigestadt erhält Saubertstedt seit Jahren EU-Fördermittel für transparente nachhaltige Entwicklung. Ob alle Fördermittel zweckgemäß eingesetzt werden und Projekte erfolgreich laufen, soll nun von oberster Stelle geprüft werden.

Aber geht im schönen Saubertstedt wirklich alles so sauber und korrekt zu, wie man es Brüssel glauben machen will?

Wer ist die schillernde junge Frau, die seit Tagen im Stadthotel logiert und diniert, ohne ihre Rechnungen zu bezahlen? Wie ein Lauffeuer verbreitet sich die Nachricht in Saubertstedt, dass es sich bei ihr wohl um die inkogni-



to angereiste EU-Kontrolleurin handelt. Die Honoratioren fürchten um ihre Pfünde und die ganze Stadt steht Kopf.

Das Theater Diamant, das 2004 aus einer Theaterwerkstadt hervorgegangen ist, besteht nunmehr seit 20 Jahren als Volkshochschulkurs der VHS Tempelhof-Schöneberg. Unter der Leitung ihrer Regisseurin Dorothee Wendt spezialisierte es sich mit Witz und Ironie auf klassische und moderne Komödien.

Das Theater Diamant wünscht allen Gästen bei ihren Vorstellungen gute Unterhaltung.

Das Theater Diamant gastiert im Gemeinschaftshaus Lichtenrade Eingang Barnetstr.11 (Ecke Lichtenrader Damm) mit dem Programm „Lügen haben lange Beine“ - Eine Stadt im Ausnahmezustand. Buch und Regie von Dorothee Wendt. Frei nach Nikolai W. Gogol „Der Revisor“.

*Theater Diamant:  
Lügen Haben lange Beine  
Gemeinschaftshaus Lichtenrade  
Freitag, 26. April, 20.00 Uhr  
Samstag, 27. April, 18.00 Uhr*

# ROHREngel

Rohr - und Kanalspezialisten

U

- Verstopfungsbeseitigung
- Rohr & Kanalreinigung
- TV Untersuchung
- Dichtheitsprüfungen und Generalinspektionen

Im Gewerbepark II Nr.17 a  
D-15711 Königs Wusterhausen  
(OT Zeesen)

**\*Telefonnummern geändert!**

\*Telefon: 033762 / 18 99 98  
\*Mobil: 0171 / 818 00 16  
E-Mail: ritter@rohrengel.com  
Web: www.rohrengel.com



## Kurz-Info

Schloss Britz

### Woyzeck in the Box

Bridge Markland widmet sich seit 2005 mit ihrer „classic in the box“ Reihe den Klassikern der deutschen Theaterliteratur. Die Reihe wird nun durch Georg Büchners „Woyzeck“ erweitert. Durch den frühen Tod des Dichters blieb das Stück unvollendet und existiert nur als Fragment.

Die Szenen sind weder nummeriert noch in Akte aufgeteilt und werden in dieser Fassung als bildgewaltiges, performatives Theaterstück mit Puppen und Popsongs inszeniert. Die Musik übernimmt dabei eine tragende dramaturgische Rolle.



Bridge Markland tritt mit Puppen als Gegenspieler auf.

Die Musik übernimmt dabei eine tragende dramaturgische Rolle, denn die Songtexte untermalen und beschreiben die jeweiligen psychischen Zustände und Charakteristika der Figuren.

In ihrer „classic in the box“ Reihe jongliert Bridge Markland originalgetreue Textzeilen und popmusikalische Zitate und unterläuft ganz nebenbei festgelegte Rollenzuschreibungen. Dabei wechselt sie rasant zwischen Performance, Puppenspiel und Playback bekannter Popsongs und Klassikern der Filmmusik und entstaubt den klassischen Stoff für ein breites Publikum.

Ihre Ein-Frau-Theaterstücke sind zugleich stets Gender Performances mit Puppen als Gegenspielern. Die Stücke erfreuen sich großer Beliebtheit und touren als Repertoire jahrelang durch deutschsprachige Länder. 2007 bis 2016 auch durch USA und Kanada. 15 €, erm. 10 €, Schüler: 6 €. [www.bridge-markland.com](http://www.bridge-markland.com)

Bridge Markland:  
Woyzeck in the box

12. April, 19.00–20.00 Uhr

Festsaal Schloss Britz  
Alt-Britz 73, 12359 Berlin  
Tel: 030 / 609 79 23-0  
[www.schlossbritz.de](http://www.schlossbritz.de)



Puppenhäuschen im Schaufenster der Lichtenrader Bücherstube.

Fotos: Heimann

Lichtenrade

## Kleine Puppenstuben hübschen die Schaufenster der Bahnhofstraße auf

Wer in der Bahnhofstraße unterwegs ist, was zurzeit leider kein so großes Vergnügen ist, sollte sich trotzdem einmal die Zeit nehmen, einen kleinen Schaufensterbummel zu unternehmen, der nicht nur den hier ansässigen Gewerbetreibenden guttut. Seit einiger Zeit sind in einigen Schaufenstern dort, je nach Branche, kleine Puppenhäuser in den Auslagen zu sehen.

Die Vorgeschichte dazu beginnt in einem Pflegeheim bei Frankfurt/Main: Karin S., die diese kleinen Kunstwerke geschaffen hat, war früher im Kunsthandwerk tätig und verkaufte beispielsweise ihre Puppenhäuser zur Weihnachtszeit und diverse andere handgefertigte Weihnachtsdekorationen auf dem Gendarmenmarkt. Leider ist Karin S. mit ihren 86 Jahren jetzt dement und lebt in einem Pflegeheim in der Nähe Ihrer Heimatstadt Neuenburg bei Frankfurt/Main. Ihre Schwester Gisela, seit 2019 Lichtenraderin, hat bei der Wohnungsauflösung diverse Puppenstuben mitgenommen, um viele

andere Menschen mit diesen in liebevoller Kleinarbeit hergestellten Miniaturpuppenstuben zu erfreuen.

Kurz vor Weihnachten kam ihr die Idee, diese kleinen Kunstwerke nicht nur Freunden, sondern auch den Gewerbetreibenden in der Bahnhofstraße in Lichtenrade für ihre Schaufenster als Dekoration zu schenken.

„In der Bahnhofstraße ist der Zusammenhalt der Einzelhändler groß und ihre Inhaberinnen und Inhaber sind offen für Wertschätzungen, wie für die Handarbeiten meiner Schwester. Einzelne Geschäftsinhaberinnen und Geschäftsinhaber haben mir eine kleine Spende zukommen lassen, mit der ich meiner Schwester im Pflegeheim den Aufenthalt etwas versüßen konnte“, wofür sich Frau Gisela K. auf diesem Wege nochmals bedankt.

So hübschen seitdem die kleinen Kunstwerke, die mit viel handwerklichem Geschick ganz viele Geschäftssparten wie Küchen, Wohnzimmer, Bücherstuben oder auch Apotheken, Nähstuben, Feinkost- und Schmuckgeschäfte vertreten, zum einen die Schaufenster



Puppenhäuschen im Schaufenster von Klein Konfitüren Confiserie

auf, und zum anderen erfreuen sie Passanten, die durch die Bahnhofstraße schlendern.

Bei genauem Hinschauen entdecken auch Sie die kleinen Puppenstuben in den Schaufenstern oder auch Innenauslagen der Einzelhändler in der Bahnhofstraße in Lichtenrade.

Folgende Geschäfte in der Bahnhofstraße haben eine Puppenstube erhalten: Bahnhofsapotheke, Lichtenrader Bücherstube, Klein Konfitüren, Butter Lindner, Juweliergeschäft Heigl, Minows Tabakdepot, Änderungsschneiderei, Tempelritter Apotheke.

Marina Heimann



Puppenstube im Geschäft von Mimos Tabakdepot.



Bereiten Spielfest und Rocktreff vor: Jugendstadtrat Oliver Schworck mit Louisa Richter und Marco Herrmann vom CPYE e.V. sowie Jugendamtsdirektor Rainer Schwarz (v.l.).  
Foto: Bezirksamt Tempelhof-Schöneberg

Mariendorf

## Rocktreff und Spielfest suchen Sponsoren

Seit 1984 ist das Jugendamt Tempelhof-Schöneberg Veranstalter und übernimmt die Grundfinanzierung vom Rocktreff und Spielfest, aber ohne Sponsoren und Unterstützer geht es nicht.

So werden auch diesmal wieder Unterstützer und Sponsoren gesucht, die mit Sach- und Geldspenden dazu beitragen möchten, dass auch in diesem Jahr ein eindrucksvoller Rocktreff stattfindet.

Gleichzeitig können sich ehrenamtliche Vereine, Organisatoren, Schulen und Kitas für Spiel- und Mitmachangebote anmelden. Der Leiter des Jugendamtes Tempelhof-Schöneberg von Berlin Rainer Schwarz und der Vorstand des Trägervereins CPYE e.V., haben Ende Februar einen Leistungsvertrag über die Durchführung von Rocktreff und Spielfest für zwei weitere Jahre beim Jugendstadtrat Oliver Schworck unterschrieben.

Die Vereinbarung regelt die Zuwendung des Bezirks an den Verein, der als Träger seit Anfang 1997 mit rund 100 Ehrenamtlichen die größte Veranstaltung für Kinder, Jugendliche und Familien in Tempelhof-Schöneberg organisiert. Der Rocktreff feiert in diesem Jahr sein 40. Jubiläum und ist das größte Amateurbandfestival Berlins. In seiner Geschichte hat er mehr als 600 Nachwuchsbands eine professionelle Bühne gegeben und zieht tausende Besucher weit über Tempelhof-Schöneberg hinaus an.

Der 40. Rocktreff findet vom 5. bis 7. Juli und das Spielfest am 6. und 7. Juli (von 12 bis 18 Uhr) traditionell bei freiem Eintritt im Fußballstadion des Volksparks Mariendorf statt. Jedes Jahr gehen mehr als 200 Bewerbungen von jungen Musikerinnen und Musikern ein, die beim nicht-kommerziellen Newcomer-Festival auftreten wollen. Im Voraus werden 16 Bands ausgewählt, die auf der Bühne rocken dürfen. Es werden Freiwillige für die eh-

renamtliche Crew, die bei den Vorbereitungen und während des Veranstaltungswochenendes die umfassenden Abläufe begleitet gesucht. Unterstützung z.B. für den Backstage-Bereich bei der Verpflegung und Betreuung der Bands, für den Auf- und Abbau der Bühnen und Stände sowie für die Verkabelung der Licht- und Tontechnik.

Auch das Spielfest wäre nicht möglich ohne das Engagement der vielen helfenden Hände. Ehrenamtliche des CPYE e.V., Initiativen und Jugendfreizeiteinrichtungen unterstützen tatkräftig. Beim Spielfest verwandeln zahlreiche kommunale und Kindereinrichtungen freier Träger, die Rasenfläche im Stadion mit Ständen und in eine große Spielwiese.

Eine riesige Aktionsfläche entsteht auf der die Kinder mit großer Begeisterung alle Spielangebote wie: springen, basteln, malen, raten toben, rumpalbern und Sport treiben können. Eine Riesenrutsche, Hüpfburg, Bungee-Jumping Kletterwand und Aquabälle ergänzen das Angebot. Das Bühnenprogramm auf der Kinderbühne wird zwischen 12 und 16 Uhr stattfinden. Anmeldung für das Bühnenprogramm auf der Kinder- und Jugendbühne: [https://spielfest-mariendorf.de/wp-content/uploads/2024/02/Anmeldeformular\\_Kinderbuehne\\_2024.pdf](https://spielfest-mariendorf.de/wp-content/uploads/2024/02/Anmeldeformular_Kinderbuehne_2024.pdf)

Anmeldung für Aussteller: <https://rockon.dev/account/login/?ctx=exhibitors>  
Kontakt:

Bezirksstadtrat Oliver Schworck, (030) 90277-8703 oder Büro: (030)90277-8701, E-Mail: [kellermann@ba-ts.berlin.de](mailto:kellermann@ba-ts.berlin.de)  
Veranstaltungskoordination: Tommi Müller, 0177/6484964, E-Mail: [spielfest@ba-ts.berlin.de](mailto:spielfest@ba-ts.berlin.de),

Info:

[www.spielfest-mariendorf.de](http://www.spielfest-mariendorf.de)  
[www.rocktreff.de](http://www.rocktreff.de); [www.cpye.de](http://www.cpye.de)  
Marlies Königsberg



**REIFENDIENST MÜLLER GmbH**

Achsvermessung • Autoglas • Klimageservice • Finanzierung

**Jetzt schnell Vorsaisonpreise sichern!**

**Ganzjahresreifen**

**Winterreifen**

für alle Fahrzeugklassen

\*\* ab **52€**

Ganzjahres-Neureifen in 205/55 R16 V

**Tel. 03379 / 700 360** Jetzt Termin vereinbaren, später sofort ran kommen!

**Ihre Reifenprofis an der Dorfkirche\* in Mahlow**

\*Mahlower Dorfstraße 6 · 15831 Blankenfelde-Mahlow

\*\*Nur bei Kauf von 4 Reifen und bis zum 14.04.24 und bei Vorlage des Coupons, nicht kombinierbar mit anderen Aktionen und nur einmalig pro Kunde einlösbar. Nur solange Vorrat reicht

**AKTIONSRABATT**

**10 EUR\*\***

auf Neureifenkauf

## UNSER GANZER STOLZ: UNSERE KFZ-VERSICHERUNG ZUM FAIRSTEN PREIS

Das sind Ihre Vorteile:

- ✓ niedrige Beiträge
- ✓ Top-Schadenservice
- ✓ Beratung in Ihrer Nähe

Nutzen Sie die Chance und vergleichen Sie Ihre Autoversicherung mit unserem Angebot.

**Kommen Sie vorbei.  
Wir beraten Sie gerne.**



**Vertrauensfrau  
Kerstin Laue-Heisig**

Töpchiner Weg 130 A  
12309 Berlin, Lichtenrade  
Tel. 030 74206291  
[kerstin.laue-heisig@hukvm.de](mailto:kerstin.laue-heisig@hukvm.de)

**Vertrauensmann  
Detlef Gardain**

Nahariyastr. 12  
12309 Berlin, Lichtenrade  
Tel. 030 94882361  
[detlef.gardain@hukvm.de](mailto:detlef.gardain@hukvm.de)

**Vertrauensfrau  
Kerstin Vanni**

Paulstr. 22  
15831 Blankenfelde-Mahlow, Mahlow  
Tel. 03379 376347  
[kerstin.vanni@hukvm.de](mailto:kerstin.vanni@hukvm.de)

**Kundendienstbüro  
Arnim Dischereit**

Waltersdorfer Chaussee 3  
12355 Berlin, Rudow  
Tel. 030 69530540  
[arnim.dischereit@hukvm.de](mailto:arnim.dischereit@hukvm.de)



**HUK-COBURG**  
Aus Tradition günstig

### Kurz-Info

Gemeinschaftshaus

## Chorkonzert zum Frühling

Der Lichtenrader Männerchor 1911 e.V. lädt ein zu seinem Frühlingskonzert am, 14. April, um 16.00 Uhr in das Gemeinschaftshaus Lichtenrade (Eingang Barnetst.11/ Ecke Lichtenrader Damm).

Zu Gast bei diesem Konzert ist der Frauenchor Mahlow 1951 e.V. Beide Chöre werden geleitet von Hans-Joachim Straub, der für seine temperamentvollen Auftritte bekannt sein dürfte und der einmal mehr eine abwechslungsreiche Literatur für die beiden Chöre zusammengestellt hat. Als weitere Gäste zu diesem Konzert dürfen Sie sich auf das Männergesangsquartett Quantum A Capella freuen. Die Herren waren seit 10 Jahren in verschiedenen Chören und singen seit 1 ½ Jahren in der jetzigen Konstellation. Sie singen alte Schlager, Unterhaltungsmusik des letzten und dieses Jahrhunderts u.v.m.

Ab 15.15 Uhr und in der Pause werden Getränke und ein Kuchenbuffet zu moderaten Preisen angeboten.

Der Eintritt ist frei, über Spenden freut sich der Chor sehr.

Lichtenrade

## Chorkonzert zur Passionszeit

Damit die Vergabe von Sportstätten zukünftig einfacher wird, hat der Senat das digitale Sportstättenportal ins Leben gerufen. Das neue Internet-Angebot bietet eine detaillierte Übersicht aller Sportanlagen in den Bezirken, deren Verfügbarkeiten über eine Kalenderfunktion abgefragt werden können.

„Wir begrüßen das neue digitale Angebot, da es auch den Sportvereinen in Tempelhof-Schöneberg die Suche nach geeigneten Sportstätten und der Beantragung von Trainingszeiten erheblich erleichtern wird“, kommentiert Oliver Fey, sportpolitischer Sprecher der SPD-Fraktion, die Einführung des Onlineportals. „Zudem berücksichtigt das Internet-Angebot unsere politische Forderung nach mehr Transparenz in der Vergabe der bezirklichen Sportstätten.“

Das Sportstättenportal wird ab der Hallensaison 2024/25 in Pilotbezirken verfügbar sein und sukzessiv erweitert werden.



Dauerbaustelle Bahnhofstraße: Viele Anwohner und Geschäftsleute ärgert es, dass noch immer kaum ein Fortschritt zu erkennen ist, hier der Abschnitt zwischen Lichtenrader Damm und Goltzstraße. Fotos: Heimann

Bezirk

# Bahnhofstraße kommt nicht voran - Bezirksamt sucht neue Baufirma

Der schleppende Fortschritt beim Umbau der Lichtenrader Bahnhofstraße zur Flaniermeile mit verbreiterten Geh- und neuen Radwegen hat erste Folgen: Der Senat will sich von der ausführenden Baufirma trennen, der Auftrag soll neu ausgeschrieben werden.

Das geht aus der Antwort auf eine Anfrage des Lichtenrader CDU-Abgeordneten Christian Zander (45) an die Verwaltung für Mobilität, Verkehr, Klimaschutz und Umwelt von Senatorin Manja Schreiner (45, CDU) hervor. Ihre Behörde hatte das Bezirksamt Tempelhof-Schöneberg gebeten, Zanders Fragen zu beantworten.

Zwischen dem Bezirksamt und der Baufirma Leuka Tiefbau GmbH liefen Gespräche, den Vertrag „eindeutlich im Quartal 2/2024 zu beenden, nach Abschluss des bereits angefangenen Bauabschnitts BA 1.2“, heißt es in der Antwort. „BA 1.2“ ist der erste Abschnitt zwischen Kirchhainer Damm und Mellener Straße. Für die gesamte Bauphase zwei (zwischen Mellener Straße und Riedingerstraße) und die abschließende Phase drei (von Riedingerstraße bis Steinstraße) müsse der Auftrag neu ausgeschrieben werden, die Unterlagen dafür würden bereits vorbereitet.

Schon kurz nach Beginn der Bauarbeiten im September 2022 hatte es erste Beschwerden über die Firma gegeben. Auf der Baustelle seien kaum Arbeiter zu sehen, Geschäftsleute klagten über teils existenzgefährdende Umsatzrückgänge (dieses Magazin berichtete in der Dezember-Ausgabe vergangenen Jahres). Die Leuka Tiefbau erklärte die geringe Bautätigkeit gegenüber dem Bezirksamt mit „krankheitsbedingten Ausfällen“. „Mit der Neuausschreibung der



Baustelle Bahnhofstraße zwischen Goltzstraße und Mellener Straße.

Leistungen für den zweiten und dritten Bauabschnitt werden endlich die Konsequenzen aus dem aktuellen Desaster gezogen“, sagt Christian Zander. „Sich von der Firma zu trennen, ist eine folgerichtige Entscheidung.“ Gleichzeitig kritisiert er: „Ich glaube jedoch nicht, dass es so klug ist, sie noch den ersten Bauabschnitt beenden zu lassen – warum sollte sie ausgerechnet jetzt einen Zahn zulegen, wenn sie den Rest ihres Auftrags verliert?“

Wie geht es nun weiter auf der Bahnhofstraße? Wie aus der Antwort auf Zanders Anfrage hervorgeht, soll die Beendigung des Vertrages zwar nicht zu weiteren Verzögerungen führen. Ein nahtloser Übergang zur neuen Firma sei geplant. Doch „aufgrund der langsamen Bearbeitung des aktuellen Bauabschnitts seit der letzten Fortschreibung des Bauzeitplans ist aber mit einer Verzögerung zu rechnen“, heißt es. Diese beträgt nach Schätzungen des Bezirksamts sechs Monate.

Ende 2023 hatte das Bezirksamt mitgeteilt, dass der erste Bauabschnitt im Herbst 2024 beendet

werden soll. Die Fertigstellung der gesamten Maßnahmen waren für Anfang 2028 vorgesehen. Auch zu diesem Zeitpunkt handelte es sich schon um eine Verzögerung, denn ursprünglich war das Ende der Arbeiten für 2027 geplant worden. Laut Bezirksamt sei mit dem Wechsel des ausführenden Unternehmens auch eine „geringfügige Kostensteigerung“ zu erwarten. Konkreter wurde das Amt nicht.

Vor der Bezirksverordnetenversammlung (BVV) von Tempelhof-Schöneberg erklärte dazu Verkehrsstadträtin Saskia Ellenbeck (40, Grüne), dass Bauvorhaben dieser Größenordnung unweigerlich zu „Belastungen der Anwohner“ führten. Ellenbeck: „Es ist ein besonders komplexes und für alle Beteiligten herausforderndes Unterfangen.“

Das Bezirksamt weist drauf hin, dass Geschäftsinhaber mit hohen Umsatzeinbußen weiterhin die Möglichkeit hätten, Überbrückungshilfen zu bekommen. Auf Antrag stellt die Wirtschaftsverwaltung des Senats bis zu 35.000 Euro zur Verfügung.

Matthias Bothe



Mit Handschlag wurde die Eröffnung des Kontaktbüros der Polizei besiegelt: Dr. Boryano Rickum, Tobias Dollase, Volker Schattling, Michael Rendelmann (v.l.).  
Fotos: Heimann

Alte Mälzerei

## Polizei eröffnet ein temporäres Kontaktbüro

Wie schon in der letzten Ausgabe berichtet, ist der Polizeiabschnitt 47 am Lichtenrader Damm 211 für voraussichtlich ein Jahr wegen Sanierungsarbeiten des 35 Jahre alten Dienstgebäudes nach Lankwitz umgezogen. Während dieser Zeit werden alle Streifenwagen und die Mitarbeitenden des Kontaktbereichsdienstes ihre Aufgaben in Lichtenrade, Mariendorf-Süd und Marienfelde von der Polizeiliegenschaft in der Eiswaldtstraße 2-18 aus wahrnehmen.

Für die Zeit der Bauarbeiten wurde in der Stadtteilbibliothek der Edith-Stein-Bibliothek in der Alten Mälzerei, Steinstraße 41, 12307 Berlin, ein Kontaktbüro eingerichtet, das sich im 1. Obergeschoss direkt über den Eingangsbereich der Bibliothek befindet.

Eine Woche nach Eröffnung besuchten Tobias Dollase Bezirksstadtrat für Schule, Sport, Weiterbildung und Kultur, und Dr. Boryano Rickum, Leiter der Stadtbibliothek Tempelhof-Schöneberg, das neue Kontaktbüro und begrüßten Volker Schattling, Leiter des Polizeiabschnitts 47, und Michael Rendelmann, Leiter der örtlich zuständigen Dienstgruppe, stellvertretend für alle Kolleginnen und Kollegen der Polizei

Berlin, die in der nächsten Zeit in der Stadtteilbibliothek Lichtenrade vor Ort sein werden.

Dazu Bezirksstadtrat Tobias Dollase: „Bibliotheken sind offene Anlaufstellen für die gesamte Stadtgesellschaft. Hier bekommt man Medien, Lastenfahräder und weitere Informationen sowie Alltagshilfen und seit Kurzem sogar polizeiliche Beratung.“

Der Leiter des Polizeiabschnitts 47, Volker Schattling, freut sich sehr, „dass Mitarbeitende des Polizeiabschnitts 47 trotz des Umzugs nach Berlin-Lankwitz durch die Kooperation mit dem Bezirksamt Tempelhof-Schöneberg für die Bürgerinnen und Bürger persönlich in der Stadtteilbibliothek Lichtenrade ortsnahe erreichbar sind.“



Hier an der eigentlichen Wache am Lichtenrader Damm wird gearbeitet.

Die telefonische Erreichbarkeit des Polizeiabschnitts 47 unter der Rufnummer (030) 4664-447701 bleibt unverändert.

**Kontaktbüro Lichtenrade:**  
Mo., 13.00 - 15.00 Uhr  
Mi.: 16.00 - 18.00 Uhr  
Fr.: 11.00 - 13.00 Uhr  
M. Heimann

## Café-Restaurant-Rosengarten

[www.cafe-restaurant-rosengarten.de](http://www.cafe-restaurant-rosengarten.de)

Tel.: 03379/372 546  
Hubertusstraße 13  
15831 Mahlow/Waldblick



**Seit 33 Jahren Familienbetrieb**

Deutsche Küche, Eis und Kuchen  
aus eigener Herstellung

Café · Restaurant · Terrasse · Wintergarten

### Lichtenrade im Wandel der Zeit



Im Rahmen der Volkshochschule Tempelhof/Schöneberg wird die Lichtenrader Chronistin, Marina Heimann, am Sonntag den 28.04.2024 um 11.00 Uhr eine Führung durch Lichtenrade unternehmen.  
Motto: „Lichtenrade im Wandel der Zeit“  
Anmeldung bei der Volkshochschule unter: [www.vhs-tempelhof-schoeneberg.de](http://www.vhs-tempelhof-schoeneberg.de),  
Kursnummer TS101.012F

Wir wünschen all unseren Kunden  
und Geschäftspartnern  
**Frohe Ostern!**



**Telschow Orthopädie-Technik OHG**

Alt-Rudow 37 · 12357 Berlin

Tel. 030-93 93 72-0

info@telschow-ot.de

**Orthopädische Werkstatt**

Alt-Rudow 34 · 12357 Berlin

Tel. 030-93 93 72-27

werkstatt@telschow-ot.de



Das Sanitätshaus

**telschow**  
ORTHOPÄDIE  
TECHNIK OHG

[www.telschow-ot.de](http://www.telschow-ot.de)

Orthopädie-Technik mit Fingerspitzengefühl!

## Kurz-Info

Bezirk

### Transparenz bei Sportstätten

Neues Onlineportal sorgt für mehr Transparenz in der bezirklichen Sportstättenvergabe. Damit die Vergabe von Sportstätten zukünftig einfacher wird, hat der Senat das digitale Sportstättenportal ins Leben gerufen. Das neue Internet-Angebot bietet eine detaillierte Übersicht aller Sportanlagen in den Bezirken, deren Verfügbarkeiten über eine Kalenderfunktion abgefragt werden können.

„Wir begrüßen das neue digitale Angebot, da es auch den Sportvereinen in Tempelhof-Schöneberg die Suche nach geeigneten Sportstätten und der Beantragung von Trainingszeiten erheblich erleichtern wird“, kommentiert Oliver Fey, sportpolitischer Sprecher der SPD-Fraktion, die Einführung des Onlineportals. „Zudem berücksichtigt das Internet-Angebot unsere politische Forderung nach mehr Transparenz in der Vergabe der bezirklichen Sportstätten.“

Das Sportstättenportal wird ab der Hallensaison 2024/25 in Pilotbezirken verfügbar sein und sukzessiv erweitert werden.



Lichtenrade

## Am Lichtenrader Dorfteich treffen wieder Kunst und Wein zusammen

Kunst und Wein haben sehr vieles gemeinsam: Beide erzählen spannende Geschichten. Über beide lässt sich nicht streiten. Beide machen Menschen glücklich. Beide werden mit viel Liebe und von Hand gemacht. Mit beiden verbindet man schöne Erinnerungen ... Grund genug für den Verein Family and Friends e. V. aus Berlin, Winzer und Weinkenner, Künstler und Kunstliebhaber zusammenzubringen.

Gelegenheit dazu bietet sich vom 3. bis 5. Mai unter dem Motto „Kunst trifft Wein“ beim diesjährigen Frühjahrspendant zum herbstlichen Wein- und Winzerfest am idyllisch gelegenen Lichtenrader Dorfteich – mit Kunst, Wein und lebendiger Live-Musik.

In entspannter Atmosphäre an den Ständen der Kunstmeile entlangflanieren, sich über Rebsorten und Kunstrichtungen austauschen und mit besonderen Tropfen auf eine einzigartige Begegnungskultur an-

stoßen - das können die Gäste drei Tage lang von mittags bis abends. Rund 40 Töpfer, Mode- und Schmuckdesigner, Maler und andere Kreative stellen ihre Produkte aus, lassen sich bei der Arbeit über die Schulter schauen und verkaufen ihre selbst gefertigten Kunststücke an Ort und Stelle. Genau das Richtige, um sich mit ganz besonderen Artefakten auszustatten und sich selbst oder andere liebe Menschen mit originellen Originalen zu erfreuen. Unterhalten werden die Besucher dabei von außer-

Kunst trifft Wein

Stadtkultur für die Kulturhauptstadt

# 3. - 5. Mai 2024

Kunst & Kultur und Wein rund um den Lichtenrader Dorfteich  
Alt-Lichtenrade, S-Bhf Lichtenrade

Design: [www.mirja-engelhardt.de](http://www.mirja-engelhardt.de)



Das deutsch-niederländische Duo Huub Dutch kann dem Publikum auf dem Straßenfest so richtig einheizen.

gewöhnlichen Musikern, die sich damit mitten unter die Gäste mischen.

Der deutsch-holländischen Freundschaft, dem Huub Dutch Duo, gelingt Überraschendes: Denn wer allen Ernstes „Wäscheleino“ spielt, ist entweder an traditionellen Instrumenten gescheitert oder so musikalisch begabt, dass er ein eigenes Instrument erfinden kann. Musiker Huub Dutch ist definitiv Letzteres. Er begeistert durch souligen Gesang, virtuos-entspanntes Trompetenspiel und sympathisches Entertainment. Und dazu grooved er wie kein Zweiter auf seinem originellen Kübelbass, dem "Wäscheleino".

Zusammen mit dem bluesigen Bühnen-Stoiker Chris Oettinger am Piano bildet der charismatische Entertainer das Huub Dutch Duo, das die Gäste samstags und sonntags mit einer Mischung aus swingenden Klassikern und groovigen Blues- und Boogie-Nummern unterhält, gepaart mit lässigem Witz. Ausgezeichnet wurde das Duo mit dem baden-württembergischen Kleinkunstpreis 2021. Kleine Besetzung, große Show!

Bei „Krüger Rockt!“ wird es etwas komplizierter. Die vierköpfige Band hat eine fahrbare, batteriebetriebene Beschallungsanlage ent-

wickelt. Obenrauf steht das Piano, während Kontrabass und Gitarre den Wagen per Funk anspielen und ein kleines Drumset auf einem Sackkarren geschoben wird. Damit rollen die Rock'n'Roller rund um den Dorfteich. Zu erleben ist das Spektakel am Freitag und Samstag jeweils ab 18 Uhr. Die Süddeutsche Zeitung nannte den Bandleader und Boogie-Woogie-Pianisten Harald Krüger übrigens den „besten Jerry Lee Lewis der Republik“.

Wer die Gänse vermisst: Sie sind nicht dem letzten Weihnachtsfest zum Opfer gefallen, sondern haben sich aufs Altenteil zurückgezogen. Dafür gibt es ein neues Weingut: Das Weingut Matteo Braidot aus Italien bringt italienisches Lebensgefühl nach Lichtenrade. Und die Odenwälder Winzergenossenschaft hat ihre Heimat im kleinsten der 13 deutschen Weinanbaugebiete, der Hessischen Bergstrasse.

**KUNST trifft WEIN rund um den Lichtenrader Dorfteich**  
Wann: 3. bis 5. Mai 2024  
Freitag von 14 bis 23 Uhr  
Sonntag von 12 bis 23 Uhr  
Sonntag von 11 bis 20 Uhr.  
Lichtenrade, Alt-Lichtenrade

[family-and-friends-ev.de](http://family-and-friends-ev.de)

## Family and Friends

### Zwei neue Weinfeste in Berlin!

Das letzte Jahr brachte einige Neuerungen mit sich. Family & Friends e. V. hat zwei neue Weinfeste ins Leben gerufen:

Zum einen das Wein- und Winzerfest Westend, immer am Pfingstwochenende in der Preußenallee in Charlottenburg-Westend:

**18. -20. Mai 2024.**

Zum anderen den Weinbrunnen am Ludwig-Beck-Platz im Bezirk

Steglitz-Zehlendorf immer am ersten September-Wochenende - und damit am Wochenende vor dem Wein- und Winzerfest Lichtenrade. Der Weinbrunnen kam auf Wunsch der bezirklichen Wirtschaftsförderung zustande, die Family and Friends im letzten Jahr an gleicher Stelle bei KUNST trifft WEIN besucht hatte.

**30. August – 1. September 2024**

*Time to Relax*

**Kosmetik • Bio Lifting • Fußpflege**

📍 Krusauer Str. 107  
12305 Berlin-Lichtenrade

☎ 0176 / 62 77 41 78  
Inh.: Ilka Schreiter

Dr. Spiller und  
BYONIK® Produkte

[www.time-to-relax-berlin.de](http://www.time-to-relax-berlin.de) Parkplätze direkt vor der Tür

**FRANK IMMOBILIEN** Meine Region. Mein Makler.

WAS IST IHRE IMMOBILIEN WERT?  
Jetzt kostenlos bewerten!

Krokusstraße 93 | 12357 Berlin-Rudow  
[www.frank-immobilien.eu](http://www.frank-immobilien.eu)

Jetzt telefonische Beratung buchen!  
**030 664 11 53**

## Zahn- und ProphylaxeCenter

- Parodontologie / Parodontalchirurgie
- Implantologie / Knochenaufbau
- Zahnerhalt / Endodontie
- Kinder- und Jugendbehandlung
- Prophylaxe / Dentalhygiene
- Ästhetische Zahnmedizin

Priv.-Doz. Dr. Nicole Pischon

Karl-Marx Straße 24 • 12529 Schönefeld OT Großziethen  
Tel.: 03379-5829 488 • [info@zahnarzt-pischon.de](mailto:info@zahnarzt-pischon.de)  
[www.zahnarzt-pischon.de](http://www.zahnarzt-pischon.de)

## Wein- und Winzerfest Westend

### Pfingsten in der Preußenallee

**18. - 20. Mai 2024**  
U-Bhf Neu-Westend, S-Bhf Heerstraße  
Sa - Mo ab 12 Uhr

- Weingut Holdenried (Rheinhausen)
- Weingut Sommer (Pfalz)
- Weingut Koch (Franken)
- Weingut Zehnthof Eller (Rheinhausen)
- Weingut Matteo Braidot (Italien)
- Weingut Barth (Nahe)
- Weingut Achim Hochthurn (Rheinhausen)
- Weingut Lothar (Franken)
- Weingut Chumbderhof (Rheinhausen)



Schon im letzten Jahr hatte die Kiez-Initiative im Nahariya-Quartier einiges zur Unterhaltung aufgeboten; wie hier das Kinderschminken. Fotos: Kerstin Hause

Quartier Nahariyastraße

## Projekt „Buntes Leben im Quartier“ lädt zu Trödelmarkt und Stadtteilstift

Das Projekt „Buntes Leben im Quartier“ startete die Initiatorin Kerstin Hause mit dem Träger der evangelischen Kirchengemeinde Lichtenrade am 17. April des letzten Jahres mit viel Freude und dem Ziel, das Miteinander im Quartier zu stärken und es in seiner Vielfalt und Buntheit zu beleben.

Dies wurde und wird unter anderem durch eine Reihe von Veranstaltungen, Aktionen und Workshops und durch das Aufgreifen von vorhandenen Ressourcen und Stärken im Quartier gestaltet. Mit dem Titel „Einfach mal zusammen sein“ startete das Projekt im letzten Jahr mit einer sonnigen Kaffeetafel am Marktplatz Nahariyastraße und einem darauffolgenden Trödelmarkt für die Nachbarschaft im Quartier.

„Es geht mir darum, Bewohnende jedes Alters, Geschlechts und soziokulturellen Hintergrunds sowie Akteurinnen und Akteure, soziale Einrichtungen und andere Träger zusammenzubringen, um gemeinsam unseren Stadtteil interessanter, lebens- und liebenswerter und damit bunter zu gestalten.“

Menschen Orte der Begegnung und des Austauschs zur Verfügung zu stellen, kann Berührungspunkte abbauen und sie neugierig auf ihr Gegenüber bzw. ihre Nachbarn machen. Alle Veranstaltungen und Aktionen des Projektes werden mit den Teilnehmenden gemeinsam vorbereitet, durchgeführt und nachbereitet. „Dieser Prozess ist von wesentlicher Bedeutung, da-



mit Menschen eine gemeinsame Identität im Quartier entwickeln können.“ So die Projektleiterin Kerstin Hause.

Zum nächsten Trödelmarkt, der mit einem Café, einem Würststand und einer Mitmachaktion stattfindet, sind alle Mieterinnen und Mieter am Samstag, dem 27. April 2024, von 12:00 bis 16:00 Uhr am alten Waschhaus im Born-

hagenweg recht herzlich eingeladen.

Außerdem lädt das Projekt „Buntes Leben im Quartier“ mit dem Quartiersmanagement Nahariyastraße zum Stadtteilstift „Buntes Leben und Treiben im Volkspark“ am Samstag, dem 4. Mai 2024, von 15:00 bis 18:00 Uhr die Nachbarschaft in den Volkspark ein.

Was sich Menschen für ihren Kiez bzw. ihr soziales Umfeld wünschen, erfährt die Initiatorin Kerstin Hause in erster Linie, wenn sie die Menschen persönlich anspricht und sie nach ihren Wünschen für eine bessere Nachbarschaft fragt. So gibt es bei den Veranstaltungen eine „Wunschblume“, mit der die Besucherinnen und Besucher die Möglichkeit haben, schriftlich festzuhalten, was man sich wünscht, was gut funktioniert und wo man sich selbst mehr einbringen möchte.

M.H.

Trödelmarkt am alten Waschhaus am Bornhagenweg  
Sa., 27. April, 12.00 - 16.00 Uhr

Stadtteilstift „Buntes Leben und Treiben im Volkspark“  
Sa., 4. Mai, 15.00 - 18.00 Uhr

Mariendorfer Damm

## Frischer Wind im Weindepot in Te...

Vor sechs Monaten übernahm Dijana Batez als neue Depotinhaberin das Jacques' Wein-Depot am Mariendorfer Damm. Zusammen mit ihrem Team steht sie den Kunden mit Rat und Tat zur Seite, wenn es um die Auswahl des passenden Weins geht. „Einkaufen wie beim Winzer“ ist das Konzept, denn es stehen immer über 200 Weine zum Probieren und Verkosten bereit.

„Wein sollte man erst kennenlernen, bevor man ihn kauft“, sagt Dijana Batez. Zusätzlich zu den Weinen gibt es auch eine kleine Feinkostauswahl, welche in Kombination mit den Weinen auch oft für Präsente genutzt wird. Gern berät das Team auch Gastronomiekunden bei der Zusammenstellung eines auf die Speisen abgestimmten Weinsortiments und unterstützt bei der Erstellung individueller Weinkarten.

Mindestens einmal im Monat gibt es eine Veranstaltung, bei welcher Weine zu einem bestimmten Thema vorgestellt und zusammen verkostet werden. „Es ist ein schöner Gedanke, ein Treffpunkt in der Nachbarschaft zu sein und die



Dijana Batez übernahm als neue Depotinhaberin das Jacques' Wein-Depot am Mariendorfer Damm.

**Ihr kompetenter Partner**

für Umzüge  
Nah- & Fernverkehr  
Möbeltransporte  
Lagerung sowie  
Entrümpelungen

WIK HABEN IHREN  
UMZUG  
FEST IM GRIF

**THATER**  
Inh. Andreas Matring e.K.  
seit 1951

Mitglied der  
Führenden Beratung  
Berlin-Branche e.V.

Zertifizierter  
Einkaufsgeschäft

Grünauer Str. 210-216 · 12557 Berlin · ☎ 684 93 11 · ☎ 68 05 86 04  
info@thater-umzuege.de · www.thater-umzuege.de

video-digi.de

Wir digitalisieren Ihre Videobänder u. mehr

VHS · Videokassetten · Hi8 · MC

Videos · S-VHS · Digital8 · MiniDV

S-VHS-C · MicroMV · DVD · Musikkassette

Video8 · Festplatte · NTSC · PAL · BluRay

Betacam SP · U-matic VCR · MiniDisc · CD

Buckower Chaussee 148, 12305 Bln.

Tel.: 030 257 68 103

welcome@video-digi.de



## ... im Jacques' Wein-Depot in Tempelhof

Leidenschaft für Wein mit den Kunden zu teilen. Veranstaltungen, Menschen zusammenbringen und schöne Momente schaffen, das habe ich mir für mein Depot vorgenommen“, berichtet Dijana Batez.

Jacques' Wein-Depot  
 Berlin-Tempelhof  
 Mariendorfer Damm 428-430  
 12107 Berlin  
 Mo-Fr 13-19 Uhr, Sa 10-16 Uhr

Tel: 030/70765517  
[www.jacques.de/tempelhof](http://www.jacques.de/tempelhof)



Jacques' Wein-Depot am Mariendorfer Damm.



Über 200 Weine zum Probieren, dazu eine ausgewählte Feinkostauswahl findet sich in Jacques' Wein-Depot in Temoelhof.



Jacques'

## Große weite Weinwelt.

Bei uns im Depot stehen immer über 200 Weine zum Probieren für Sie bereit. Ganz gleich, ob persönlicher Lieblingswein, der passende Wein zum Essen oder ein Geschenk. Was auch immer Sie suchen, hier treffen Sie auf eine große Weinwelt – mit immer wieder neuen Weinen auf der Durchreise. Mein Team und ich freuen uns auf Ihren Besuch.  
 Ihre Dijana Batez, Agenturinhaberin

Jacques' Wein-Depot  
 Mariendorfer Damm 428-430  
 12107 Berlin

Mo – Fr 13.00 – 19.00 Uhr  
 Sa 10.00 – 16.00 Uhr  
[jacques.de](http://jacques.de)

Werbeagentur Detlef Linek

# WERBUNG

... ist bei uns in guten Händen!

**IHR PROJEKT** **FULL SERVICE**

webdesign · grafik  
 druckerzeugnisse  
 beschriftungen  
 außenwerbung u.v.m.

**SEIT 1992** **KOMPETENZ LEIDENSCHAFT**

Tel.: 030 700 777 77  
 Taunusstr. 69 | 12309 Berlin

...wir bringen **Farbe** in Ihr Leben!

werbung-lichtenrade.de  
 info@werbung-lichtenrade.de

## Zahnmedizin in Lichtenrade.



ZZB.de

705 509 - 0

Mo – Fr 7 – 20  
 Sa 8 – 13

24h-Online-Terminbuchung



Zahnmedizin

Implantologie  
 MKG-Chirurgie

Mikroskopische  
 Endodontie

Prophylaxe

Meisterlabor

## Kurz-Info

Stadtteil-Bibliothek

### Spielen in der Bibliothek

• **Entspanntes Zeichnen** - Schritt für Schritt zum eigenen Mandala in ihrem eigenen Tempo. Die Workshops richten sich an erwachsene Menschen, die in ihrer Freizeit kreative Entspannungstechniken wie das Ausmalen und Erstellen von Zentangles® und Mandalas erlernen möchten. Um Anmeldung wird gebeten. Die Teilnahme ist kostenfrei.

Mi., 10. April, 12-14 Uhr

Mi., 17. April, 12-14 Uhr

• **ReWIR.Salon** - Vom Mut der Menschen - Vom kirchlichen Umweltkreis zur Bürgerbewegung in der DDR.

Bernd Albani erzählt, wie in den 1980er Jahren in der DDR im Umfeld der evangelischen Kirchen Friedens-, Umwelt- und Gerechtigkeitsgruppen entstanden. Aus diesen Gruppen heraus formierte sich eine Opposition, die im Herbst 1989 zur treibenden Kraft der friedlichen Revolution wurde.

Bernd Albani war seit 1982 Pfarrer in Frauenstein im Erzgebirge, seit Oktober 1989 in der Gethsemanegemeinde im Prenzlauer Berg. Der Eintritt ist frei. Ohne Anmeldung.

Mo., 8. April, 16.00 - 17.30 Uhr

• **Spielewochen:** Bibliothek rast! – Lichtenrader Mario Kart®-Championship

Sei dabei und trete gegen andere Gamer im Mario Kart®-Turnier auf der Nintendo Switch® Konsole an. Ab 8 Jahren. Der Eintritt ist frei. Ohne Anmeldung.

Di., 3. April, 15.00 - 17.00 Uhr

• **Bilderbuchkino für Kinder** Bilderbuchhelden ganz groß erleben – Vorlesen mal anders!“ heißt es auch im neuen Jahr in der Stadtteilbibliothek Lichtenrade. Die Teilnahme ist kostenfrei. Anmeldung ist erforderlich! „Henri und Henriette - Die Eier sind weg!“

Do., 4. April, 16 Uhr

„Lieselotte macht nicht mit“

Do., 18. Apr., 16 Uhr

Stadtteilbibliothek Lichtenrade  
„Edith-Stein-Bibliothek“

Mo. - Fr., 11-18 Uhr

Die Bibliothek ist an folgenden  
Tagen geschlossen (Feiertag):

Montag, 1. April - Ostermontag

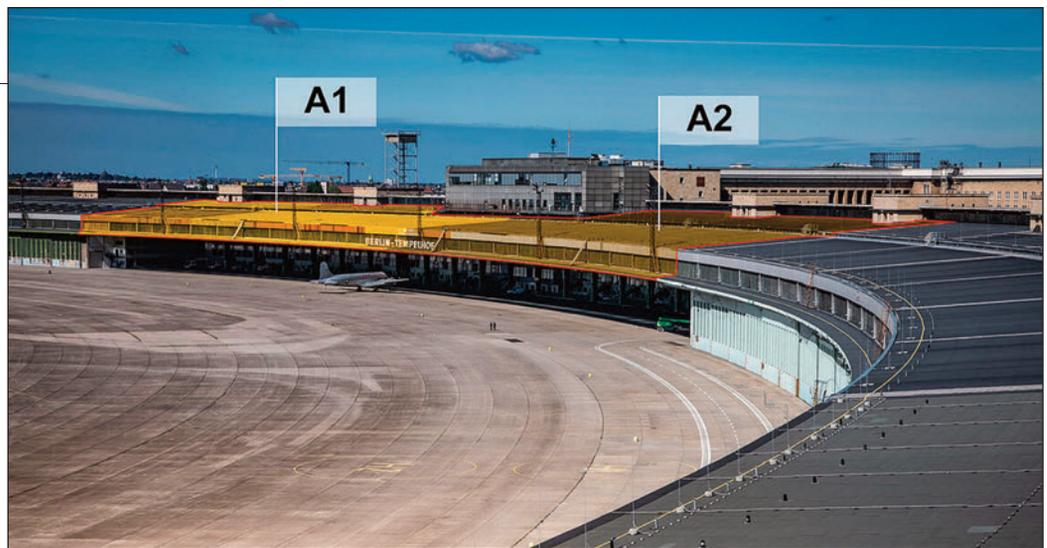
Alte Mälzerei

Steinstraße 41, 12307 Berlin

Tel.: 030/90277-8286

stabi-lichtenrade@

ba-ts.berlin.de



Hier muss dringend saniert werden: Das Dach über dem historischen Flugsteig ist in den Bereichen A1 und A2 in der Statik gefährdet.

Visualisierung: Tempelhof Projekt GmbH

Flughafen Tempelhof

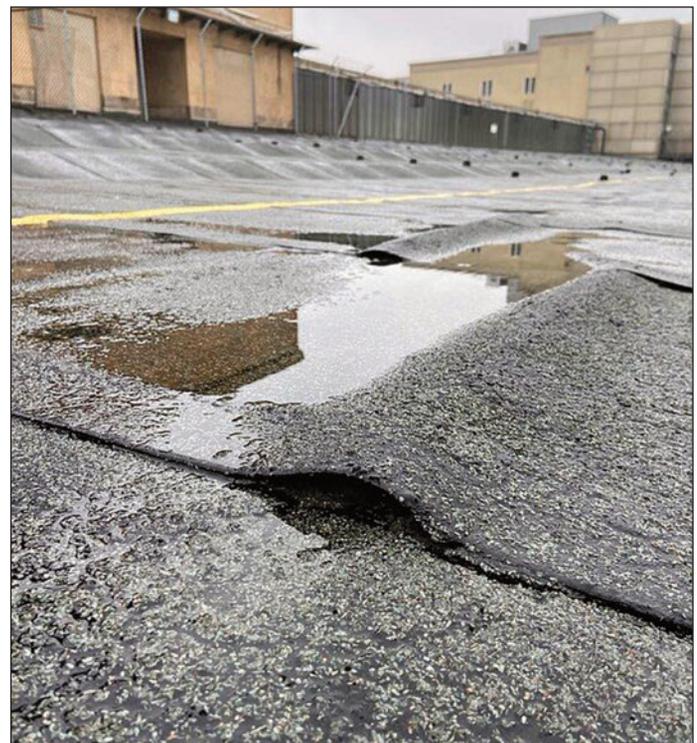
## Historisches Gate in Gefahr: Ab Mai wird das Dach saniert

Seit Jahrzehnten nagt der Zahn der Zeit am imposanten Gebäude des ehemaligen Tempelhofer Flughafens, nun muss dringend gehandelt werden: Das Dach über dem historischen Gate (Flugsteig) ist in seiner Statik gefährdet, wird ab Mai saniert. Ende 2026 sollen die millionenschweren Arbeiten abgeschlossen sein.

Betroffen sind die Bereiche A1 und A2 des insgesamt rund 1,2 Kilometer langen Dachs. Sie liegen genau in der Mitte des gewaltigen Baus - dort wo der Schriftzug „Berlin-Tempelhof“ schon von weither zu sehen ist und früher die Passagiere das Airportgebäude zum Abflug verließen. Dieser Dachabschnitt ist besonders stark geschädigt. „Die Auswirkungen auf die Statik sind mittlerweile gravierend und könnten zu erheblichen Sicherheitsrisiken sowie finanziellen Belastungen führen“, heißt es von der landeseigenen Tempelhof Projekt GmbH, die den ehemaligen Airport verwaltet.

Pressesprecherin Irina Dähne sagte diesem Magazin: „Die Dachsanierung auf der feldzugewandten Seite für die Dächer A1, A2 und den Hangar 1 sind mit 15 Millionen Euro geplant. Diese Maßnahmen beinhalten die Sanierung der Dächer von oben, die Arbeiten müssen auf Grund des Zustands umgehend erfolgen. Die Betondeckensanierung der Hangars H1-H7 und des freischwebenden mittleren Dachs A1 und A2 wird etwa 60 Millionen Euro kosten. Das sind die Maßnahmen, die auf der unteren Seite der Dächer vorgenommen werden.“

Grund für die Misere sei die Dach-



Marode Pappe, eindringendes Regenwasser – so sieht es zurzeit auf dem Dach des ehemaligen Zentralflughafens aus.

Foto: Tempelhof Projekt GmbH

abdichtung, deren technische Lebensdauer bereits vor Jahrzehnten geendet habe. Jahrelang ließ sie Wasser und Schadstoffe eindringen. Erschwerend komme hinzu, dass immer wieder neue Reparaturlagen aufgebracht wurden und sich die Dämmungen mit Wasser vollgesogen haben. Das alles führte dazu, dass die Konstruktion mittlerweile überlastet ist.

Irina Dähne: „Würde die Sanierung verschoben, wären großflächige Sperrungen von Gebäudeteilen die Folge.“ Auch die Nutzung des Vorfelds für Veranstaltungen könne dann nicht mehr garantiert werden. Fallen die bereits zugesag-

ten Events aus, wären Schadenersatzzahlungen fällig, ganz zu schweigen von Einnahmefällen. Und nicht nur das: Auch Zukunftsprojekte wie die öffentlich zugängliche Geschichtsgalerie auf dem Dach und die Installation einer Photovoltaik-Anlage wären in Gefahr.

Deshalb sollen die Bauarbeiten im Mai im westlichen Bauteil A1 beginnen. Im Herbst 2025 folgt Bereich A2. Zeitweise wird es sehr laut, wenn die Betonflächen vom Dach abgestemmt werden. Schallschutzfenster und Lärmschutzwände sollen Belästigungen für die Mieter der Büros im Gebäude in





Das Kindermuseum unterm Dach in der Mälzerei lädt zur Ausstellung über das Wasser. Foto: André Wagenzik

Kindermuseum Lichtenrade

## „HaZweiOooh!“ – Wasser-Ausstellung in der Mälzerei

Pünktlich zum Weltwassertag am Freitag, dem 22. März, eröffnete das Kindermuseum unterm Dach in der „Alten Mälzerei“ in Lichtenrade die neue Sonderausstellung „HaZweiOooh! – Willkommen beim Wasserfloh“ für alle Kinder zwischen 4 und 12 Jahren. Zur Eröffnung der Ausstellung gab es für die Kinder ein tolles Programm mit vielen Überraschungen, wie beispielsweise ein buntes Wasser-Theater-Programm mit der Brigade Schnick Schnack!

Worum geht es bei der Ausstellung? Um unser wichtigstes Lebensmittel, das Wasser! Pletsch, platsch – tauchst du mit uns ab? Gemeinsam mit Wasserfloh Daphne kannst du dann un-

ser wichtigstes Lebensmittel erforschen: Woraus besteht Wasser? Wie viel steckt in unserem Körper? Und warum müssen wir es ständig nachfüllen?

Wasserfloh Daphne kennt die Antworten – und lädt die Kinder in spannenden Mitmach-Stationen und einer bunten Teichwelt zum Entdecken, Staunen und Wohlfühlen ein!

Marina Heimann

*Kindermuseum unterm Dach „Alte Mälzerei“, Lichtenrade*

*Öffnungszeiten an den Feiertagen  
Karfr., 29. März geschlossen;  
Sa., 30. März, So., 31. März und  
Ostermontag, 1. April,  
11 – 17 Uhr*

☞ einem erträglichen Rahmen halten.

Schon 80 Unternehmen – von Ingenieurbüros bis zu Künstlern und Webdesignern – haben sich im ehemaligen Airport niedergelassen. Dennoch sind die insgesamt 205.000 Quadratmeter Bürofläche bislang nur zu 62 Prozent vermietet – eben wegen des schlechten baulichen Zustands kann mehr zurzeit nicht vergeben werden. Bei der Tempelhof Projekt GmbH geht man davon aus, dass nach einer Generalsanierung erst 2036 alle Gewerbeflächen genutzt werden können.

Bei der nun beginnenden Dachsanierung geht es jedoch um mehr als nur die Statik. „Das ist nicht nur eine technische Herausforderung, sondern eine dringende Notwendigkeit zur Bewahrung des historischen Werte der baulichen Ikone“, so Irina Dähne.

Auch im Berliner Abgeordnetenhaus wird unterdessen hinter verschlossenen Türen weiter über die

Zukunft des historischen Flughafens verhandelt: So treibt die Senatskoalition aus CDU und SPD eine Randbebauung des Tempelhofer Feldes mit Wohnhäusern weiter voran - eine gemeinsame Arbeitsgruppe beider Parteien soll Wege ausloten, wie das Vorhaben ermöglicht, aber zugleich der Bürgerwille (bei einer Volksabstimmung hatte sich die Mehrheit der Berliner gegen Bauprojekte ausgesprochen) berücksichtigt werden kann.

„Wir müssen die Notwendigkeit einer Randbebauung gut erklären“, sagt CDU-Vize-Fraktionschef Stephan Standfuß (52). Allerdings: Die Zahl der Bürger, die aktiv am Entscheidungsprozess mitwirken sollen, wurde gerade auf 250 gesenkt – ursprünglich hatte Stadtentwicklungssenator Christian Gabeler (59, SPD) 500 angekündigt. „In der Debatte ist klar geworden, dass sich die Zeiten geändert haben“, so CDU-Vize Standfuß.

Matthias Bothe



**Rollladen und Markisen**  
**HERZIG**

Tel. 030 / 66 93 05 08 · 0178 / 205 56 15  
www.rollladen-herzig.de · info@rollladen-herzig.de

*Ihr Rollladen- und Markisenexperte aus Rudow* nova hüppe

**Rollläden & Jalousien  
Markisen & Markisentücher  
Fenster & Türen (Neumontage)  
Insektenschutz**

Beratung · Planung · Aufmaß vor Ort  
Montage · Reparatur  
Umrüstung auf Motorbetrieb · Wartung

# KIEBGIS

Vertragswerkstatt und Verkauf

**Miele** **Metz** **LOEWE.**

**TechniSat jura**

**SAT u. BK-Anlagenbau und Reparatur**

Bahnhofstraße 18 · 12305 Berlin  
Telefon 76 40 41 40 · Telefax 76 40 41 50  
HiFi · Video · Fernseh · Service · Telekom · eigene Meisterwerkstatt



Schultheiss Berliner Kindl ehemals „Baude“  
Inh.: Petra Grube

**Plautusstr. 1 · 12109 Berlin**  
**(030) 548 39 598**

Die gemütliche Kneipe in Mariendorf

Billard Darts



Boutique  
**OPEN-AIR**

**Wir bedanken uns bei unseren Freunden und Kunden für die zahlreichen Gratulationen zu unserem Jubiläum und wünschen frohe Ostern**

*Was wären wir ohne Sie!  
Ihre Christa Ehlers und Team*

**Alt-Rudow 43 · 12357 Berlin · Tel.: 66 46 07 90**

## Kurz-Info

Britz

### Ostern im Britzer Garten

Ostereier suchen, picknicken, Gartenkunst genießen – all das können kleine und große Besucher am langen Osterwochenende im Britzer Garten erleben.

Eingeläutet werden die Feiertage am Ostersonntag mit dem traditionellen Osterfeuer auf der Spiel- und Liegewiese am Rodelberg.



Höhepunkt am Ostersonntag: das Osterfeuer am See.

Foto: Heinz Schreiber

Die Rob Ryan Roadshow sorgt für die richtige musikalische Unterhaltung, sodass sich bei einem Country-Mix aus Roadhouse, Rockabilly und Americana warm getanzt werden kann. Großes Highlight ist am frühen Abend das Entzünden des Osterfeuers. Für Staunen sorgen die Künstler von Incanto mit ihrer Feuershow.

**Osterne Britzer Garten  
Spiel- und Liegewiese  
am Rodelberg**

Gemeinsam mit dem Freilandlabor Britz lädt der Britzer Garten dann am Ostersonntag zu allerlei Osterspielen und Basteleien für die ganze Familie ein.

Das Mitmachtheater mit der Zauberwerkstatt und den „Mopfsfidelen Clowns“ bringt Groß und Klein zum Lachen und Staunen.

Musikalisch wird es mit Klavierklängen zu groovigen Jazzmelodien von Jonas Ziehfrend.

Rund ums Ei geht es beim Hoppeparcours, bei dem ihr eure Geschicklichkeit beim Eiertrudeln oder Schubkarrenrenn unter Beweis stellen könnt - und mit etwas Glück treffen die kleinen Besucher auch den Osterhasen mit seiner Frau.

Umweltbildungszentrum,  
Sonntag, 31. März, 11 – 16 Uhr

LICHTENRADER  
**MAGAZIN**  
TEMPelhoFER

Tel.: 033 767/ 899 833  
Funk: 0151/15 67 28 10  
www.IhrMagazin.berlin

Tempelhofer Feld

## Senatorin will Schulcontainer für Flüchtlingskinder errichten lassen

Weil es überall in der Stadt an Klassenräumen mangelt, soll an der Flüchtlingsunterkunft auf dem Tempelhofer Feld schon bald ein Schulcontainer für die Kinder der Bewohner aufgestellt werden. Das plant die Senatsbildungsverwaltung.

In ihrer Antwort auf eine parlamentarische Anfrage der Linke-Abgeordneten Franziska Brychcy (40) und Elif Eralp (43) bestätigte die Verwaltung dies. Demnach wurde die landeseigene Berliner Immobilienmanagement GmbH (BIM) bereits mit der Errichtung des Schulcontainers beauftragt. Sie befindet sich „aktuell in der Vor- und Entwurfsplanung“ dazu.

Zurzeit gibt es in Berlin etwa 1200 Kinder und Jugendliche, die auf einen Schulplatz in einer Willkommensklasse warten. In der Tempelhofer Unterkunft lebten Stand Anfang Februar nach Angaben der Bildungsverwaltung 87 schulpflichtige Kinder im Alter von 6 bis 16 Jahren sowie 16 Jugendliche im Alter von 17 bis 18 Jahren. Bislang werden die Kinder und Jugendlichen nach dem Einzug in die Unterkunft dem bezirklichen Schulamt gemeldet.

Vorbild für die Tempelhof-Pläne ist die Großunterkunft für Flüchtlinge auf dem Gelände des ehemaligen Tegeler Flughafens. Dort wurde bereits eine Willkommenschule in einem Containergebäude errichtet, in der künftig bis zu 300 Kinder unterrichtet werden sollen. Die SPD hatte dem Vorschlag des Koalitionspartners CDU nur unter der Bedingung zugestimmt, dass es sich dabei lediglich um eine

zeitweilige Lösung handele. Die Sozialdemokraten haben Bedenken, dass die Schüler dort von anderen Berliner Kindern abgeschottet werden, was die Integration erschwere.

Auch Bildungssenatorin Katharina Günther-Wünsch (40, CDU) betont, dass das Ziel weiterhin darin bestehe, „die zu beschulenden Kinder in Regelklassen“ zu integrieren. „Aber die Entwicklung zeigt inzwischen eine Tendenz, dass es zunehmend schwieriger wird, alle Schülerinnen und Schüler in den umliegenden Schulen zu beschulen“, so die Senatorin. „Angesichts dieser Herausforderung prüfen wir derzeit intensiv die praktische Umsetzung des Senatsbeschlusses zur

lingsrat, das Beratungs- und Betreuungszentrum für junge Geflüchtete und Migranten (BBZ) sowie das Berliner Netzwerk für besonders schutzbedürftige Geflüchtete ihre Ablehnung von Containerschulen in Geflüchtetenunterkünften mitgeteilt. In solchen „Spezialschulen“ fände „das Gegenteil von Integration“ statt, hieß es. Kinder würden ausgegrenzt. Senatorin Günther-Wünsch sagte dazu, ihr persönlich sei es wichtig, dass bei Bedarf nicht belegte Container zur Verfügung stünden, um Bildung für geflüchtete Kinder sicherzustellen, „anstatt in akuten Situationen nach improvisierten Lösungen suchen zu müssen“.



Die Container-Siedlung auf dem Tempelhofer Feld. Nach Plänen des Senats sollen dort künftig auch die Kinder von Flüchtlingen unterrichtet werden.

Foto: Bothe

Beschulung und des Tempelhofgesetzes.“

Die Linksfraktion fordert, dass der Senat die „bezirkliche Bereitstellung von Schulplätzen stärker steuern“ müsse. Es dürfe auch nicht vom guten Willen der Schulleitungen abhängen, ob in den Bildungseinrichtungen Räumlichkeiten für Willkommensklassen bereitgestellt werden oder nicht.

In einer gemeinsamen Erklärung hatten auch der Berliner Flücht-

Die Situation in den rund 17 Millionen Euro teuren Wohncontainern auf dem Tempelhofer Feld, die 2017 auf 74.200 Quadratmeter Fläche errichtet worden waren, hat sich seit 2022 übrigens verändert. So stammen die meisten der heute knapp 900 Menschen aus der Ukraine, vorher waren es überwiegend Afghanen, Syrer, Iraner und Somalis.

Matthias Bothe

# BAUERNSTÜBCHEN

Raucher-Kneipe mit WLAN und 4 Großbild Fernsehern

Geöffnet: 10 - 22 Uhr!

**Bahnhofstr. 39 • 12305 Berlin • Tel.: 744 53 26**



Die Bauarbeiten am Lichtenrader Damm werden bis Ende April 2024 abgeschlossen sein. Im Anschluss gehen die Bauarbeiten der Wasserbetriebe Richtung Tempelhof entlang der B 96 weiter. Foto: MH

Lichtenrader Damm

## Die gute und die schlechte Nachricht für Anwohner...

Für die Anwohner gibt es Hoffnung auf ein Ende der Bauarbeiten an der B 96, der westlichen Fahrbahn des Lichtenrader Damms zwischen Goethestraße und Grimmstraße.

Eigentlich sollte der Bauabschnitt der Wasserbetriebe zwischen Goethestraße und Grimmstraße am Lichtenrader Damm schon im Herbst 2023 fertiggestellt werden. Auf Anfrage von Christian Zander (CDU), Mitglied des Abgeordnetenhauses, dessen Bürgerbüro (Wahlkreis Lichtenrade) sich in der Bahnhofstraße 10 befindet, besteht die Genehmigung für die Baustelle der Wasserbetriebe im Abschnitt Lichtenrader Damm zwischen Goethestraße und Grimmstraße nur noch bis April 2024. Bis dahin müssen die Bauar-

Bezirk

## Zugverkehr bleibt weiter eingeschränkt

Die Bauarbeiten an der Dresdner Bahn dauern auch in 2024 an. Folgende Einschränkungen sind auf der Strecke Berlin Südkreuz-Blankenfelde (Teltow-Fläming) für die S-Bahn-Linie S 2 Süd vorgesehen:

von Mittwoch, 3. April (1.30 Uhr), bis Montag, 8. April 2024 (4 Uhr), Totalsperrung Berlin Priesterweg – Berlin Schichauweg von Freitag, 31. Mai (22 Uhr), bis Montag, 3. Juni 2024 (4 Uhr), Totalsperrung Berlin Priesterweg – Berlin Marienfelde von Montag, 29. Juli (1.30 Uhr), bis Mittwoch, 7. August 2024 (1.45 Uhr), Totalsperrung Berlin-Lichtenrade – Blankenfelde (Teltow-Fläming) von Mittwoch, 7. August (1.45

Uhr), bis Montag, 2. September 2024 (3 Uhr), Totalsperrung Berlin Priesterweg – Blankenfelde (Teltow-Fläming) von Freitag, 6. Dezember (22 Uhr), bis Montag, 9. Dezember 2024 (4 Uhr), Totalsperrung Berlin-Marienfelde – Berlin Schichauweg Ein Ersatzverkehr wird jeweils eingerichtet. Für die Unannehmlichkeiten bittet die DB um Verständnis. Detaillierte Informationen für die Züge der Deutschen Bahn unter [bauinfos.deutschebahn.com](http://bauinfos.deutschebahn.com), weitere Informationen unter [sbahn.berlin](http://sbahn.berlin) sowie unter [www.vbb.de](http://www.vbb.de)

„Aufgrund noch ausstehender Genehmigungen kann derzeit noch keine konkrete Aussage darüber getroffen werden, wo und wann die nächste Baustelle auf der B96 kommt“, so Christian Zander.

M.H.

M.H.

# Honigtopf

Restaurant | Café  
Sommerterrasse

Feierlichkeiten bis 70 Personen  
Deutsch - Polnische Küche  
Auch außer Haus Verkauf



Marienfelder Chaussee 12  
12349 Berlin · 030 - 28 65 13 65

So - Do 12 - 21 Uhr · Fr + Sa 12 - 22 Uhr  
Montags momentan nur mit Reservierung





**elements**  
BAD / HEIZUNG / ENERGIE

**DER EINFACHSTE WEG ZUM NEUEN BAD**

WIR BERÄT DAS FACH-HANDWERK

DIE BADAUSSTELLUNG IN IHRER NÄHE.

ELEMENTS BERLIN LICHTENRADE  
MIETHEPFAD 9 / 12307 BERLIN

MO-FR. 9-18 UHR / SA 9-14 UHR  
T +493026478850  
WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH!

\* ELEMENTS-SHOW.DE



**DIE WELT Service-Champions**  
Im erlebten Kundenservice



**ELEMENTS**  
No. 1 der Badausstatter

In Rating  
1000 Unternehmen  
[www.service-champions.de](http://www.service-champions.de)  
ServiceWerte GmbH | 902020

Am Mittwoch, dem 13. März, lud Bezirksstadträtin Dr. Saskia Ellenbeck (Bündnis 90/Die Grünen) Fachbereich Grünflächen des Straßen- und Grünflächenamtes Tempelhof-Schöneberg zu einer gemeinsamen Parkbegehung am größten Dorfteich Berlins (8700 Quadratmeter Wasserfläche) in Alt-Lichtenrade mit anschließender Präsentation für alle interessierten Bürger ein. Mit der umfassenden Sanierung des Dorfteiches mit dazugehöriger Parkanlage, die Teil eines Denkmalensembles ist, soll eine Aufwertung der Grünanlage erreicht und die Gewässerökologie wiederhergestellt.

Bei schönstem Wetter und unter reger Beteiligung der Lichtenrader Bürgerschaft erklärte Bezirksstadträtin Dr. Saskia Ellenbeck die dringende Notwendigkeit der bevorstehenden Maßnahmen im und am Dorfteich Lichtenrade, um auch in Zukunft die Aufenthaltsqualität zu sichern bzw. zu verbessern.

„Es geht vor allen Dingen um die Wiederherstellung der Gewässerökologie, die Entschlammung, aber auch um die Uferbefestigung, die schon sehr alt ist und an vielen Stellen auseinanderbricht. Um die Biodiversität zu erhöhen, sollen neue Ein- und Ausstiege für Wasservögel entstehen und ein Amphibienhabitat angelegt werden. Die vorhandenen Wege um den Dorfteich werden saniert, die Bänke instand gesetzt bzw. durch neue ersetzt und ergänzt. Ein großer Wunsch von der BVV war es, einen Bouleplatz anzulegen, um etwas für die Aufenthaltsqualität der Nachbarschaft zu tun“, so Saskia Ellenbeck.

Bei der Begehung des Dorfteiches erläuterte Dipl. Geologe Christof Wüllner vom Planungsbüro IB Wüllner im Einzelnen die vorgesehenen Maßnahmen, die unter ökologischer Bauaufsicht in zwei Pha-



Die Lichtenrader Bürgerschaft nahm regen Anteil an den Plänen, hier bei der Begehung des Dorfteiches mit Bezirksstadträtin Dr. Saskia Ellenbeck. Foto: Heimann

Lichtenrade

## Der Lichtenrader Dorfteich soll ab Herbst eine Grundsaniierung erhalten

sen erfolgen werden. „Zunächst wird der Dorfteich vom Müll und alten Holzresten befreit und es erfolgt eine Reduzierung von Wasserpflanzen, um die Entschlammungsarbeiten durchführen zu können. Ein relativ kleines und leichtes Amphibiengerät, das sowohl im Wasser als auch sehr flache Bereiche an Land befahren kann und mit einem Spezialrüssel ausgerüstet ist, wird den Schlamm im Pfuhl absaugen. Dieser wird dann durch eine Schlauchleitung zur Kopfsteinpflasterstraße zwischen der Kirche und dem Dorfteich geleitet. Hier befindet sich eine kleine Anlage in einem Zelt, wo der Schlamm vom Wasser getrennt wird, sodass er in Containern abtransportiert werden kann.“

In dieser Phase wird der Park für alle Erholungssuchenden vollständig begehbar sein. Bei der Sanierung der Wege, die nur an erforderlichen Stellen vorgenommen werden, wird es allerdings zu vorübergehenden kurzen Sperrungen kommen.

„Am Haltepunkt mit der schönsten Aufenthaltsqualität mit Sicht-

achse über den Pfuhl hinweg zur Dorfkirche, wird der historische Umfang der Uferbefestigung wiederhergestellt. Die Äste, die für die Sanierung im Wege stehen, werden schonend und behutsam entfernt. Die Schilder mit der Bitte, die Enten nicht zu füttern, da das weder den Tieren noch dem Teich zugutekommt, werden neu gestaltet und es entsteht auf dem Trampelpfad zur Straße ein mit Feinsteinen gepflasterter Weg.“

Auf der Mitte dieses Weges auf der linken Seite soll die Idee eines Bouleplatzes, die von der BVV eingebracht wurde, umgesetzt werden. Im Zuge der Arbeiten erhalten auch die Rasenflächen und Strauchvegetation eine notwendige Pflege.

Am letzten Haltepunkt in unmittelbarer Nähe der Kirche erfuhr die Interessierten von Christof Wüllner noch, dass der Dorfteich wegen der trockenen Sommer und der daraus resultierenden starken Verdunstungen zusätzlich mit bis zu 6000 Kubikmeter Wasser pro Jahr aus einem Tiefbrunnen nachgespeist werden muss, damit er

nicht irgendwann verlandet.

Im Anschluss an die Begehung standen die Verantwortlichen den Interessierten in den Räumen der Kita Sophiechen am Dorfteich mit Rede und Antwort zur Verfügung. Anhand von Folien erklärten Sie ausführlich und geduldig die einzelnen Schritte der Sanierungsarbeiten und beantworteten alle Fragen.

Die Laufzeit der Arbeiten ist vom Oktober 2024 bis zum Jahresende 2025 vorgesehen. Die Gesamtkosten von ca. 1.250.000 Euro werden durch Investitionsmaßnahmen des Landes Berlin finanziert.

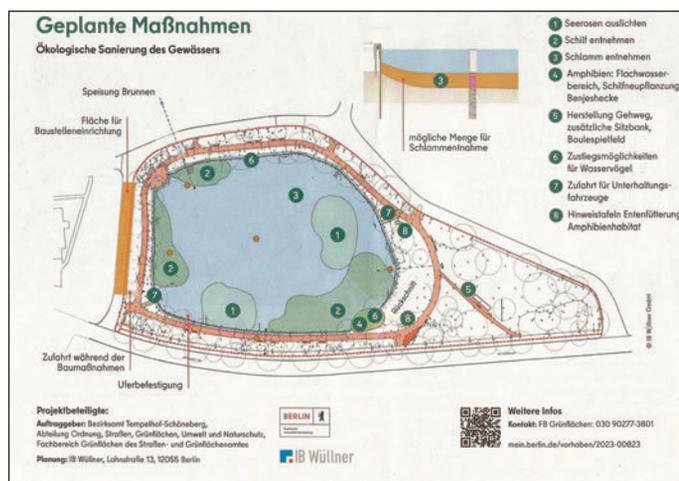
In Zeiten knapper Kassen ist die Übernahme der Kosten durch das Land Berlin ein echter Glücksfall für Lichtenrade. Nur durch die Weitsicht des Grünflächenamtes, das bereits vor Jahren Gelder für eine notwendige Sanierung des Dorfteiches samt Grünanlage beantragt hatte, können mit den bewilligten Geldern nun die erforderlichen Instandsetzungen umgesetzt werden.

Marina Heimann

Info: [mein.berlin.de/vorhaben/](http://mein.berlin.de/vorhaben/)



Bei der Begehung des Dorfteiches erläuterte Dipl. Geologe Christof Wüllner vom Planungsbüro die vorgesehenen Maßnahmen. Foto: Heimann



Grafik mit den geplanten Maßnahmen der Dorfteich- und Grünflächensanierung in Lichtenrade. Foto: B.A Tempelhof-Schöneberg/IB Wüllner

**Sanitäts-Service**

Rehabilitationsmittel - Sanitätsdienst  
**ANDRÉ PISSAREK**  
 Mobil: 0174-171 02 12



- ☑️ Rehabilitationsmittel
- ☑️ Türschwellausgleich
- ☑️ Treppenlifte ☑️ Handläufe
- ☑️ Haltegriffe ☑️ Rampen
- ☑️ Treppengeländer
- ☑️ Rollstuhlrampen

Neben Installationen kümmern wir uns auch um die Wartung und Reparaturen von Pflegebetten, Rollstühlen, Rollatoren sowie allen anderen Hilfsmitteln.  
**Lassen Sie sich informieren!**

Am Rudower Waldrand 34 - 12355 Berlin - Tel.: 030-663 41 33  
 www.sanitaetsservice-pissarek.de

**Renovierung**

**Mein Renovierer Nr. 1**  
 für Türen Küchen Treppen Fenster und Schranklösungen

**(030) 61 60 90 60**

Portas-Fachbetrieb  
 Mathias Mudrich  
 Silbersteinstr. 67 · 12051 Berlin  
 info@mudrich.portas.de

**PORTAS®**  
 Europas Renovierer Nr. 1

**Arbeiten rund ums Haus**

K. Peter  
**Mahlo & Sohn Baugesellschaft mbH**  
 Meisterbetrieb • Ausbildungsbetrieb

Fenchelweg 62  
 12357 Berlin  
 Tel.: 030 66 09 87 83  
 Fax.: 030 66 10 80 8  
 info@mahloundsohn.de

seit 1969

- Um-/Ausbauarbeiten
- Energetische Fassadensanierung
- Fassadenputz
- Fliesen- und Plattenarbeiten
- Beton- und Stahlbetonarbeiten
- Verblendersanierung
- Kellertrockenlegung
- Reparaturen / Notdienst



**Energie**

Ihr Energie-Profi für den Großraum Berlin



**HANS ENGELKE**  
 Energie  
 seit 1922

TANKSTELLE  
 HEIZÖL  
 STROM & GAS  
 BRAUNKOHLE  
 STEINKOHLE  
 HOLZKOHLE

BRENNHOLZ  
 KAMINHOLZ  
 ANMACHHOLZ  
 HOLZPELLETS  
 HOLZBRIKETTS  
 RINDENBRIKETTS

Tempelhofer Weg 10  
 12099 Berlin-Tempelhof  
 www.hans-engelke.de

Telefon: 030/625 30 31  
 Fax: 030/626 98 70  
 service@hans-engelke.de

**COMPUTER SERVICE**

Für Privat und Gewerbe:

PC-Service - Computer - Zubehör - DSL -  
 Netzwerke - Datenrettung

Service-Telefon:  
**030 7640015-2**



GEHRING-EDV  
 Sattlerstraße 43  
 12355 Berlin  
 Fax : 030 7640015-9  
 E-Mail: info@gehring-edv.eu

**Fenster, Türen Jalousien**

**Norbert Johl** Tel. 030 666 22 772  
 Bau- und Sonnenschutzelemente Funk 0179 234 39 90  
 Fax 030 666 23 111

(vormals Johl GmbH - Silbersteinstraße)  
 Büro: Angelikaweg 5 · 12357 Berlin

**Jalousien · Rolläden · Insektenschutz**  
 Reparatur und Neuanfertigung  
 Beratung, Verkauf und Montage

Ihre Fensterputzer  
**Fettke Team**  
 - Gardinenservice -



Auch wenn man etwas weiter wohnt,  
 ein Anruf beim Fettke Team - der lohnt!

**Tel.: (030) 624 46 51**

LICHTENRADER NACHRICHTEN  
 BEZICHT &  
 BEKANNEN  
 von Lichtenrade  
 bis Tempelhof  
**MAGAZIN**  
 TEMPELHOFER

☎ 033 767/ 899 833  
 ☎ 0151/ 156 72 810  
 www.IhrMagazin.berlin

**Die nächste Ausgabe erscheint 01. Mai -  
 Red.- und Anzeigenschluß: 19. April**

**Baumaterialien/Container-Service**

ERDBAU/ABBRUCH  
**EASV**  
 CONTAINERSERVICE

**Tel.: (030) 67 06 68 50**

info@easy-container.de  
 www.easy-container.de



**Gartenpflege/Winterdienst**

**Landschafts- &  
 Gartenbau**

**K. Gruhn**

Dauergartenpflege für die ganze Saison.

Steinsetzarbeiten, Garten Neu- und Umgestaltung,  
 Hecken- und Strauchschnitt, Rasen vertikutieren,  
 Neupflanzungen, Rollrasen, Baumpflege und Winterdienst

Karl-Liebknecht-Str. 154 Mobil: 0177 / 57 57 57 9  
 15732 Schulzendorf www.gruhn-gartenpflege.de

## Kurz-Info

Koppelweg

### Die Weinkultur Britz lädt ein

Die Saison auf der Britzer Weinkultur am Koppelweg startet am Ostersonntag. Die Winzer beteiligen sich an der berlinweiten Aktion „Ab ins B!“ und laden zum Ostereiersuchen auf das Gelände der Britzer Weinkultur, Koppelweg 70, 12347 Berlin.



Der Verein lädt Kids mit ihren Eltern und Großeltern zum fröhlichen Ostereiersuchen ein. Für das leibliche Wohl wird gesorgt. Anmeldung erwünscht unter [office@britzer-wein.de](mailto:office@britzer-wein.de) oder Telefon 0177 4238416

**Sa., 30. März, 14.00 - 16.30 Uhr**  
Koppelweg 70, 12347 Berlin

Im April lädt man dann unter dem Motto „Berliner Wein- die Britzer Weinkultur stellt sich vor! Weinbau in Berlin hat eine lange Tradition. Im Jahr 2015 hat Berlin Weinbaurechte erworben und darf seit 2016 offiziell Wein anbauen und vermarkten. Der Verein informieren zur Geschichte



des Berliner Weinbaus, das Winzer-Handwerk und stellen ein zu 100 Prozent original Berliner Produkt vor. Mit Verkostung 10€ Anmeldung unter [office@britzer-wein.de](mailto:office@britzer-wein.de) oder Telefon 0177 4238416

**Sa., 6. April, 14 - 16 Uhr**  
Koppelweg 70, 12347 Berlin



Neben der Radspur soll auf dem Tempelhofer Damm – hier in Höhe Rathaus – zwischen Ordensmeisterstraße und Alt-Tempelhof bald wieder Tempo 50 erlaubt sein.

Foto: Bothe

Tempelhof

## Fahrradstraßen und Tempo 30: Streit um die Verkehrswende

Tempo 50 auf Hauptstraßen und Erhalt von Parkplätzen - oder Tempo 30 und mehr Wege für Radfahrer? Der Streit um die Verkehrswende wird auch in Tempelhof-Schöneberg immer heftiger ausgetragen. Zurzeit geht es um sieben Hauptstraßen im Bezirk und um neun Straßen in Lichtenrade, die in das sogenannte Radvorrangnetz aufgenommen werden sollen.

Rückblick, 17. Januar: An diesem Tag beschloss die Bezirksverordnetenversammlung (BVV) mit der Stimmenmehrheit von Grünen, SPD und Linken gegen CDU, FDP und AfD, dass in diesen neun Lichtenrader Straßen Radler künftig besonders geschützt werden sollen: Halcker Zeile zwischen Buckower Chaussee und Kettinger Straße, Kettinger Straße zwischen Halcker Zeile und S-Bhf.-Schichauweg, Barnetstraße zwischen S-Bhf. Schichauweg und Simpsonweg, Simpsonweg zwischen Barnet- und Werfelstraße, Werfelstraße, Geibelstraße zwischen Werfel- und Grimmstraße, Grimmstraße zwischen Geibelstraße und Rotenkruger Weg, Lessingstraße zwischen Lintruper Straße und Kettinger Straße, Petkuser Straße über Kesselstraße bis zur Briesingstraße.

Die daraus folgenden Einschränkungen für den Autoverkehr empörten den Bundestagsabgeordneten und Tempelhofer CDU-Kreisvorsitzenden Jan-Marco Luczak (48) so sehr, dass er kurz vor der Wiederholungswahl zum Bundestag einen Brief an tausende Haushalte im Bezirk verschickte. Darin schrieb Luczak: „Straßen im Rad-

vorrangnetz erhalten Radwege, die mit Pollern geschützt und mindestens 2,5 Meter breit sind.“ Dadurch würden häufig zahlreiche Parkplätze oder Fahrspuren wegfallen.

Und weiter: „Ihre Straße soll nun Teil des Radvorrangnetzes werden – das haben Grüne, SPD und Linkspartei in der Bezirksverordnetenversammlung Tempelhof-Schöneberg beschlossen. In Ihrer Straße könnten daher bald breite und mit Pollern geschützte Radwege entstehen.“ Das lehnt Luczak ab. Viele Menschen in Lichtenrade seien auf ihr Auto angewiesen, da ein gut ausgebautes Netz der öffentlichen Verkehrsmittel bisher fehle.

Luczaks Brief wiederum empört bis heute Grüne und Fahrrad-Lobbyisten: „Die Behauptung, dass Straßen im Radvorrangnetz immer Poller und eine Breite von mindestens 2,5 Meter erhalten, ist falsch“, erklärte die Grünen-Fraktion. „Der Ausbaustandard von Radwegen im Vorrangnetz des Radverkehrsplans ist zwar grundsätzlich ein höherer, da diese Straßen als wichtige Verbindungen für den Radverkehr identifiziert wurden. Welche Art der Radinfrastruktur aber laut gesetzlichen Vorgaben und Standards eingerichtet werden soll, hängt vielmehr von der Kategorie der Straße ab, ob sie eine übergeordnete Straße oder eine Nebenstraße ist.“

Das Netzwerk Fahrradfreundliches Tempelhof-Schöneberg erklärte: „Im besagten BVV-Beschluss geht es fast durchgängig um Nebenstraßen, nur ein kurzes Stück – die Barnetstraße – ist eine Hauptverkehrsstraße.“ In Nebenstraßen wür-

den sogenannte Fahrradstraßen geschaffen. „Da werden Verkehrszeichen aufgestellt und Markierungen angebracht. Bauliche Anlagen sind nicht vorgesehen, auch keine Radwege oder geschützte Radfahrstreifen.“ Die besagten geschützten Radfahrstreifen mit 2,5-Meter-Breite würden nach Mobilitätsgesetz und Radverkehrsplan nur auf Hauptverkehrsstraßen umgesetzt. Wann und wie der BVV-Beschluss umgesetzt wird, ist noch unklar. Zunächst soll das Bezirksamt erst einmal prüfen, ob die genannten Straßen der Senatsverkehrsverwaltung überhaupt vorgeschlagen werden.

Und mit der Behörde von Senatorin Manja Schreiner (45, CDU) liegen Grüne und Umweltschützer in Tempelhof-Schöneberg ohnehin über Kreuz: Ursache sind Pläne der Senatorin, im Bezirk auf sieben Straßenabschnitten dem motorisierten Verkehr künftig wieder Tempo 50 statt 30 km/h zu gestatten. Dabei geht es in Tempelhof um den Tempelhofer Damm zwischen Ordensmeisterstraße und Alt-Tempelhof sowie um den Mariendorfer Damm zwischen Westphalweg und Eisenacher Straße (die anderen Abschnitte sind in Friedenau und Schöneberg). Die Grünen-Fraktion äußerte „völliges Unverständnis“. Sie fürchtet vor allem um die Sicherheit von Kindern, die in der Nähe dieser Straßen zur Schule gehen sowie die Gefährdung von Fußgängern.

Ob und wann Senatorin Schreiners Vorhaben ausgeführt werden, ist wie bei den Fahrradstraßen – noch unklar.

Matthias Bothe

**Glaserie**

# Glaserie

## Exner & Hürdler GbR

**Wenn's Qualität sein soll!**

Verglasungen aller Art • Fenster & Türen • Rollläden  
Spiegel • Glasduschen • Ganzglasanlagen  
Küchenrückwände • Bildeinrahmungen • u.v.m.

kompetente Beratung & professionelle Ausführung ✓  
Meisterbetrieb & Innungsbetrieb ✓  
100% kostenfrei & Full Service bei Glasversicherung ✓

[www.Glaserie-Exner-Huerdler.de](http://www.Glaserie-Exner-Huerdler.de)  
Groß-Ziethener Chaussee 14 • 12355 Berlin • Tel. 030 / 66 90 91 60

**Heizung/Sanitär**

## BRÜSCH GMBH

### HEIZUNG-SANITÄR

UMWELT- und HEIZTECHNIK • ÖLANLAGEN • GAS • WASSER  
[www.Bruesch-Gmbh.de](http://www.Bruesch-Gmbh.de)

Brüsch Heizungs- und Sanitär GmbH  
Groß-Ziethener Chaussee 17  
12355 Berlin  
Tel. 030 / 6 63 30 58  
Fax 030 / 6 64 47 42

Öl- und Gaskessel, Tankanlagen, Thermen, Solartechnik, Komplett-Bäder, Sanitär-Installation, Badeeinrichtungen, Liefern und Installieren, Öl- u. Gas-Wartungsservice.

Gegr. 1982




## Frank Vollborn

### Heizung & Sanitär

Heizungswartung • Reparatur • Erneuerung

Anselm-Feuerbach-Straße 34, ☎ 03379 320419  
15831 Blankenfelde-Mahlow  
✉ vollborn.heizung@yahoo.com

**Seniorengerechter Umbau**

## Altersgerechte Bad-Teilsanierung **innerhalb eines Tages.**

**BADEWANNENTÜR**  
für die vorhandene Wanne

**UMBAU DER Wanne zur Dusche**

☎ **030 629 33 06 18**

Rufen Sie uns an - wir freuen uns auf Sie!  
oder besuchen Sie unsere Ausstellung:

**Sterndamm 106**  
**12487 Berlin**

Jetzt bis zu **€ 4.000,-**  
Zuschuss sichern!

**WANNE ZUR DUSCHE & BADEWANNENTÜREN**  
Mit Förderung **UMBAU** zum **NULL-TARIF** möglich!

**BADTEILSANIERUNG** • günstig • schnell • sauber • förderfähig  
**FÜR MEHR** • Sicherheit • Komfort • Selbstständigkeit

[www.seniorenbad24.de](http://www.seniorenbad24.de)

**Abdichtungen**

## Nasse Keller - Feuchte Wände?

**Mauerwerk- und Betonabdichtung Außenisolierung u. Drainagen** seit 1974  
sowie Abdichtung von innen heraus

Gegen Feuchtigkeit und gegen Grund- und Schichtenwasser      Gegen aufsteigende Feuchtigkeit: Mauersäge- und Hochdruckinjektionen

**Gesamt- Berlin und max. 50 km im Umland**

**Ulrich Götting** Isolationstechnik  
info@kellerisolation.de • Firmeninhaber Olaf Götting • Handy 0172-30 00 843  
**661 46 93** Ascherlebener Weg 6 • 12355 Berlin **76 40 32 98**

**Dachdecker**

• Schiefer-, Ziegel-, Flachdach  
• Klempnerarbeiten  
• Stahldachtafeln mit Ziegelprofil  
• Fassade

Mitglied der Dachdeckerinnung

**Hartmut Krüger**  
Dachdeckungen sämtlicher Art  
Meisterbetrieb

[www.krueger-dachdecker.de](http://www.krueger-dachdecker.de) • [info@krueger-dachdecker.de](mailto:info@krueger-dachdecker.de)

Buckower Damm 199  
12349 Berlin  
Fax 030 / 66 70 82 71

**030 66 70 82 70**

*Wenn Qualität und Preis entscheidend sind...  
bei sämtlichen Dach-, Bauklempner- und Fassadenarbeiten zum Festpreis  
...dann Laubinger & Russ*



## LAUBINGER & RUSS

Dachdeckermeisterbetrieb  
Höchste **handwerkliche Qualität** vom Profi!

Glockenblumenweg 131a  
12357 Berlin  
Büro: 030 668 680 46  
[www.laubinger-russ.de](http://www.laubinger-russ.de)

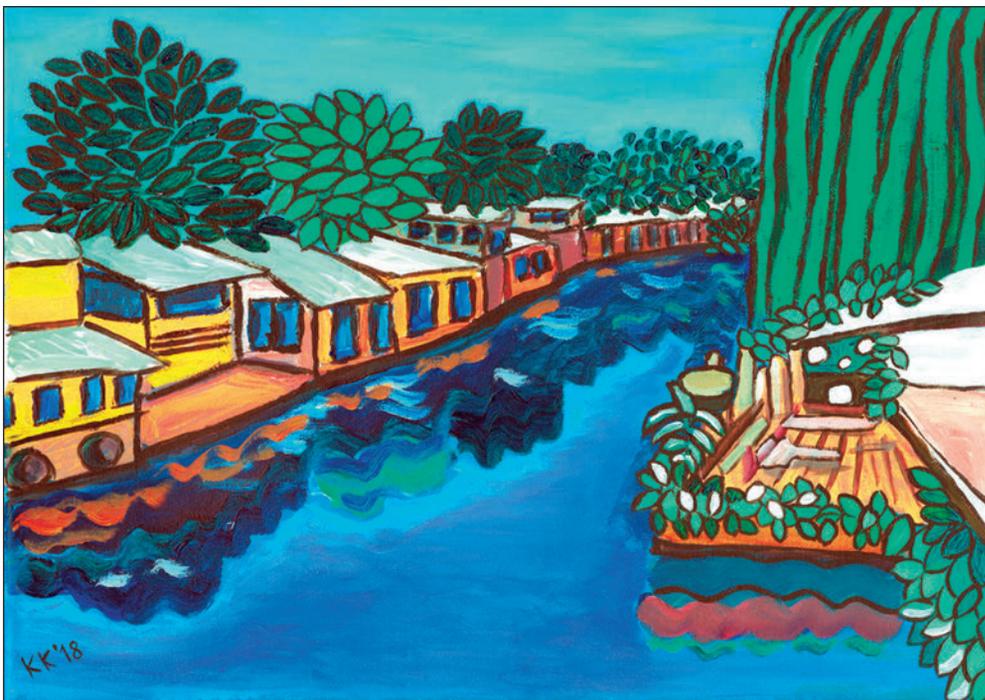
**Jetzt anrufen:**  
**0173 208 59 45**



# Erkennen Sie den Unterschied

## 10 Fehler

haben sich in dem unteren Bild versteckt.



Das Bild stammt aus dem Kalender 2023 der Gropiusstädter Sonntagsmaler „Kenn` Se Berlin und drum`rum?“, in dem die Hobby-Maler Bilder aus Berlin und der Umgebung verewigt haben.

Die Szenerie 'Am Flutgraben' in Berlin-Treptow/Köpenick, malte Kerstin Kaibel. Kerstin Kaibel ist Unternehmerin. „Mein Vater ist künstlerisch begabt und brachte mir als kleines Mädchen das Zeichnen bei. Meine Vorbilder sind Expressionisten und Kubisten. Ich mag leuchtende Farben und Lichteffekte und zeichne gern Portraits,“ sagt sie.

Informationen zur Gruppe und über den Kalender für 2024 gibt es bei Doris Pfundt, 030/663 43 33.

### SUDOKU · SUDOKU

Zur Regel: Es gilt alle Felder des Quadrates mit Zahlen von 1-9 so auszufüllen, dass jede Zahl genau einmal in der Senkrechten, in der Waagerechten und innerhalb der neun Einzelquadrate vorkommt.

Die Auflösungen der Rätsel finden Sie auf Seite 25

...hier etwas leichter

	1		3				6	
7				1				
3					2	8		1
			5		4		9	3
	3		7	9	1		8	
5	9		8		6			
9		2	1					5
				7				2
	7				9		3	

		5			2		3	
		3	5	1				
8		9	7				2	
4							1	
		1		5		9		
	2							8
9					7	6		4
				4	5	3		
	5		6			2		

...und hier etwas schwerer

## Verkäufe

**1 Samsung Monitor-S24C200**, 24 Zoll (55x33cm) LED TN Business Monitor, Full HD(1920x1080, 1xDVI, 1xVGA, VB 45 €, **ESPRIT Stepp-Weste**, Gr.40/42, innen steht XL, beige, wie neu, 30 €, **Jack Wolfskin Texapore Damenjacke**, Gr. XL(42/44), grün, VB 35 €, **Esprit" Bauchtasche**, schwarz, neu, 1 Vorderfach, innen ein Reißverschlussfach mit rotem Samtbeutel, VB 15 €, **Switsch-It Brillentasche** f. 10 Paar Bügel in schwarz, innen Orange, VB 18 €, **Hutschenreuther Kaffekanne "Weinlaub,"** (Vitrinenstück), 18 €, **4 tolle Sammelalben** m. Kuchenteller, 40 €, **Playboy Armbanduhr in Silber** im Original-Geschenkkarton mit Straß-playboy-Häschen am Armband, wie neu, VB 25 €, **☎0176/78 99 66 62**

**Rosenthal Kaffeesevice - japanische Kirschblüte** mit Platinrand, 56 teilig, VB 250 €, **schicke Damen-Pelzjacke - Bisamfell** mit Lederapplikationen, Gr.42/44, VB 95 €, **7 Stichbilder „Das Alte Berlin“**, auf Glasrahmen, VB, **Kerzenständer und Vasen aus Kupfer** u. Bronze, div. Bronze-Miniaturen u. Zinnfiguren, VB, **2 Liter Biersiphon mit Bügelverschluss** u. Metallhenkel „Bernauer Dunkel“, VB 25 €, **☎030/70 78 47 01**

**Damenfahrrad Pegaso Solero**, alu, 7-Gang, City Bike, wenig gefahren, 175 €, **☎030/745 82 76**

**Damen Jacke mit Kapuze**, Gr.42, Gil BRET, grau glänzend, 98 €, **Herrenschuhe**, Gr.46, schwarz, Leder, 15 €, **Herren Lederjacke**, VB, **☎030/745 29 39**

**2 HP-Druckerpatronen**, schwarz für HP Color Laser Jet (verschiedene Modelle), Canon LPD 5050, MF 8050, 8040 je 5 €, für 2 = 8 €, **☎030/742 47 74 AB**

**Dreirad - Lastenfahrrad Wild Eagle Logistik Cargo Bike**, 24/26", schwarz, tiefer Einstieg, 3-Gang Shimano Nexus Nabenschaltung mit Rücktrittbremse, Beleuchtung nach StVZO, kleiner Korb vorn, großer Korb hinten, neu (noch keine Benutzung), nur zur Abholung in 12349 Berlin-Buckow, VB 650 €, **☎030/742 47 74 AB**

**3 Holzintarsienbilder (Blumen)**, Maße: H: 35 cm und B:16 cm, ein Bild kostet 5 €, alle zus.12 €, **Luxus-Weinzubehörset** (Korkenzieher und mehr), neu, originalverpackt, VB 10 €, **ein nur einmal zur Konfirmation getragenes weißes Herrenhemd** aus der „Jake's collection“, super slim, Gr.35/36, Haifischkragen, d.h. einen versteiften Kragen, der sowohl für eine Kravatte als auch für eine Fliege geeignet ist, 12 €, **zwei Standlautsprecher** mit schwarzem Holzgehäuse, Maße: H: 50 cm, B: 28 cm und T: 20 cm, die Impedanz beträgt 4 - 8 Ohm, die Belastbarkeit bis 140 Watt, Preis für beide Boxen VB 60 €, auf Wunsch gibt es zwei Boxenständer aus Holz gratis dazu, **gut erhaltene Eishockeyschlitt-**

**schuhe** mit Schnellverschluss, Kufenschonern und eine große Schlittschuhtasche, Preis VB 27 €, **☎030/661 65 10**

**3-Sitzer-Sofa mit Sessel**, SofaLBH: 196 x 92 x 90 cm, Sessel auf Rollen LBH: 71 x 83 x 90 cm; Farbe: beige light, VB 720 €, da Privatverk. keine Garantie und Rücknahme, **☎0177/797 55 71**

**Badewanntentuchlift von der Firma AIO AG**, NP in 03/22 3.500 €, da Privatverkauf keine Garantie und Rückn. **☎0177/797 55 71**

**Neuer Couchtisch Eiche rustikal**, NP in 05/23 2.450 € mit Hydrauliklift, LBH: 125 x 75 x 54 cm, ausziehbar mit Parallelzugmechanik auf 165 cm, Erhöhung bis zu 73 cm, eigener Abbau und Abholung, keine Gewährleistung, **☎0177/797 55 71**

**Schlafzimmer komplett mit großem Eckschrank**, bestehend aus einem Doppelbett, Liegefläche 2 mal 90x200 cm, beidseitige Sockelschubladen, Schrank; 262 x 173 cm, 60 cm tief, 247 cm hoch, Farbe: Ahorn satin, VB 300 €, eigener Abbau und Abholung, **☎0177/797 55 71**

**Beleuchtete Vitrine in Eiche natur**, 160x198 cm, 42 cm tief, 1 Schublade mit Besteckeinsatz, 1 Glastür, 2 Türen unterhalb der Schublade, VB 20 €, eigener Abbau und Abholung, keine Gewährleistung, **☎0177/797 55 71**

**Senioren-Klapphandy Olympia Style Plus**, große Tasten und Ziffern, Kurzwahl mit Bild, SOS-Taste, incl. Ladegerät und Kurzanleitung, ohne Simkarte, im Originalkarton, selten benutzt, 20 €, **☎0177/259 31 50**

**Nerzpfotenmantel**, Gr.48/50 mit pass. Kappe, wie neu, aus Erbschaft, VB 450 €, **☎030/742 67 66**

**Neue Skatkarten**, ca. 200, pro Spiel 0,70 €, 1X gespielte 0,20 €, Skatlisten und Startkarten, **☎0179/506 61 87**

**Gut erhaltene Hifi-Anlage:** harmon/kardon Verstärker HK640, Turner TU950, Regalboxen Canton Quinto530, je 120W, VB 120 €, **☎0152/28 67 85 32**

**Campingplatzauflösung:** Külschrank Miele, 60x82 cm, 125 L, VB 180 €, Damen Fahrrad De Vrieß, elfenbein, wie neu, VB 250 €, Schreibmaschine Adler Triumph, nie benutzt, 25 €, Hifley Surfbrett 340, komplett, Preis VB, **☎030/664 21 21**

**Div. Rollos und Jalousien (Fenster)**, Maße auf Anfrage, VB 5 bis 10 €, **LP's und Single's Schlager** der 60er und 90er Jahre, VB 2-5 €, **Herren-Anzug**, schwarz, Gr.54, insich schwarz gestreift, VB 45 €, **Cassetten Tape Deck Stereo von ALPINE**, VB 80 €, und MC's für a. 1 €, **Trinkgläser**, dunkelrot/Fuß transparent, 12 Dessertschalen a 1,50 €, 11 Weingläser a 1 €, 12 Schnapsgläser a 0,70 €, alles VB, auch einzeln, **☎0172/386 25 88**

**Mobile Tischtennisplatte mit Rollen**, zusammenklappbar und Doppelhängematte in grau mit Standgestell, neuwertig, für jeweils 50 €, **☎0152/25 36 51 44**

**Bildschirm HDMI von hp**, Diagonale 56 cm, Scanner Cannon ScanLIDE 220, Drucker hp Office jet Pro8i00 sowie Tastatur Logitech, alles zusammen für 50 €, **☎030/603 52 31 oder 0174/706 50 08**

**Haartrockner Philips**, 2100 Watt, 6 Gebläsestufen, 18 €, **Eiseimer**, 1,3 l, verchromt mit Edelstahlzange, ovp., 15 €, **Steckschlüsselsatz Faust**, 20 Teile, verchromt, Metallkassette, unbenutzt, 30 €, **Turbo Handstaubsauger**, 700 W, 5 m Kabel, 15 €, **Setzkasten Holz**, 46x40x4 cm, 10 €, **KPM Unter-setzer**, 6 St. Reemstma 1959-1969 mit Goldrand, 50 €, **Karteikarten**, 270 Stück A7, weiß + rot liniert mit Kasten, 10 €, **Spielesammlung**, Lederkoffer, rot, ovp., 15 €, **Canastakarten**, Lederetui, 10 €, **☎030/66 46 02 64**

**Hocker mit 2-stufigen**, ausklappbaren Tritt im guten Zustand, stabiles Vollholzgestell, Bezug braun, Tritt mit Metallbeschläge, Lieferung ist möglich, VB 47,90 €, **☎030/663 97 44 AB**

**E-Scooter in silberfarbe von Meritz Westerland** in Premiumklasse für höchsten Komfort für VB 3200 €, is 15 km/h, Reichweite bis zu 60 km, s. g. Zustand und nur ein Jahr benutzt, NP 6200 €, Probefahrten erwünscht, mit Abdeckplane, **☎0176/48 56 68 81 oder 030/663 96 01**

**Diverse Damenpumps, Sportschuhe, Sandalette und Stiefel** von neu bis kurz getragen, Gr.40, umständehalber zu verkaufen, Preis VB, **☎030/603 17 76**

**K1 Funktionsbett für zwei Jugendliche**, unten ausziehbar, B/L: 90x180 cm, VB 120 €, **☎030/66 09 80 49**

**Herren Mountain Bike**, Hercules, 26er, top in Ordnung, 50 €, **Geldbörse** mit Reißverschluss, neu für 10 €, **Kunstweihnachtsbaum**, 155 cm lang, 25 €, **Ballerina Schuhe**, Weite 6-H/41-41,5, Leder und Wildleder, Stück 20 €, **☎0170/279 99 91**

**Vogelsammlung**, aus Keramik, ca. 20 Stück, **div. Silberschmuck, Trelkiste**, 15 €, **Swarowski Schwanenfamilie**, **☎030/661 57 63**

**Hurricane Elektrovertikotierer**, 1200 W, 50 €, **Bosch Handkreissäge**, Schnitttiefe 54 mm, 40 €, **☎0170/279 99 91**

**1 Korbschlafsofa** mit Kissen, 140 cm breit, VB 150 €, **1 Luftdruckgewehr Diana Panther 21**, neuwertig mit Tragetasche, Zielscheibenkasten Perfekte und Munition, VB 160 €, **☎030/66 09 80 49**

**Hörgeräte KIND**, gebraucht, preiswert abzugeben, **☎0172/390 74 04**

**Bitte deutlich schreiben**

**Herren Motorradjacke und Hose mit Protektoren**, Gore-Tex, Marke: Polo, Gr. L, wenig getragen, komplett für 140 €, **☎030/673 31 52 AB**



**Kreta Bild mit Rahmen**, 1 x 0,7 m, Preis VB 45 €, **☎030/662 53 09 AB**



**Fahrrad Reparaturständer**, kaum benutzt, VB 29 €, **☎030/662 53 09 AB**



## Zu verschenken

**Vintage Wohnzimmer-Eckschrank, Eiche rustikal zu verschenken**, mit Barfach, beleuchteter Eckvitrine, TV-Fach, Maße (BLH): 330 x 180 x 220 cm, 52 cm tief, eigener Abbau und Abholung, keine Gewährleistung, **☎0177/797 55 71**

## Gesuche

**Feuerschale gesucht**, Durchm. 90...100cm, gebraucht, **☎030/70 22 44 41**

**Wir suchen für unsere Tanzgruppe noch einen Herrn (ca. 65/75 Jahre alt)**, der Standard- und Lateintänze beherrscht, **☎030/746 42 35**

**Ich suche ein gebrauchtes Hörverstärker mit Kopfhörer**, auch Hörgerät oder gebrauchten Rollator, **☎030/664 51 10 oder 0176/49 45 96 90**

**Suche einen gut funktionierenden Video-Rekorder (VHS)**, **☎030/661 50 40**

## Unterricht

**Unterricht**, ich unterrichte Englisch und Polnisch, **☎0176/72 17 09 13**

**Immobilien**

**Komfortable 2 Zi.-Wohnung,** 72,65 m², sehr zentral, Nähe U-Bhf Rudow, 2.OG mit Fahrstuhl, alles ebenerdig, Fußbodenheizung, Einbauküche, modernes Wannenbad, gepflegter Zustand, angenehmes, ruhiges Wohnumfeld, Bj.1996, V 99,1 kWh/m²a, Kaltmiete 661,12 €, Nebenkosten inkl. WW 195,93 €, ☎030/66 62 33 54

**Suche eine 1-2 Zi-WHG in Berlin,** bin NR, NT, hilfsbereit, ruhig, bei Interesse melden Sie sich bei Frau Riechert: ☎PF 510207 **13362 Berlin**

**PRIVAT, Teilmöblierte Eigentumswohnung,** ca. 96 m² in Lichtenrade auf 2676 m² Anteilsgrundstück /Mehr-familienhaus zu verkaufen, Räume: 2+2/2 halbe Zimmer, Küche, Bad, Flur, Balkon, Gartenanteil, Keller, Fahrradkeller, Auto Abstellplatz möglich, Solar, Macklerfrei, Infos unter: **Mail: gmhei@web.de**

**Reise/ Urlaub**

**ZINGST / OSTSEE direkt am Hafen,** private FEWO für 2-6 P, NR, 4 Zi. 80 m² auf 2 Etagen, Balkon (Sonnenaufgang) und Dachterrasse (Sonnenuntergang). Spülmaschine, Bibliothek, Tiefgarage, Waschm. /Tr. i.H., ab 40 €, ☎030/744 81 23 oder 0163/440 38 98

**ZU VERKAUFEN**  
**MEDION ERAZER X7825 PCGH-Edition**  
 Wegen Neuanschaffung. Sehr gut erhalten. Wurde nur als Ersatzrechner verwendet.  
 Win10, 16GB, 17" FHD, 128GB SSD + 1000GB HDD, Akku + WLAN-Modul Upgrade  
  
**Preis: 400,00 €**  
 ☎ (030) 68059232

**Bitte deutlich schreiben**

**Stellenanzeigen**

**Zu wenig Rente ?!**  
 Pflorgeteam in Neukölln/ Treptow, bietet examinierten Gesundheitspfleger (m/w/d) o. Altenpfleger(m/w/d) auch im Ruhestand, Behandlungspflegetur auf 450,- € Basis. Führerschein wäre von Vorteil ist aber keine Bedingung.  
  
**Pflegenote "Sehr Gut"**  
 Nobelstr. 2 - 6 12057 Berlin



Baucontainer prägten jahrelang das Bild des altehrwürdigen Luise-Henriette-Gymnasiums in der Tempelhofer Germaniastraße. Foto: Bothe

**Diese Schulprojekte werden '24 fertiggestellt**

Neubau, Erweiterung, Sanierung - durch solche Maßnahmen will Berlin nach den Sommerferien trotz Lehrermangel und klammer Kassen mindestens neue 10.000 Schulplätze hinzugewinnen. Es geht um 30 Schulen in zehn Bezirken, vier davon sind in Neukölln, zwei in Tempelhof-Schöneberg. Ein Überblick über die Projekte im Süden.

wird ein 10 Millionen Euro teurer Erweiterungsneubau bezogen. Die Zahl der Schüler steigt um 360 von 288 auf 648.

Auch in der Schliemann-Grundschule (Groß-Ziethener Chaussee 73, Rudow) wird ein ebenfalls 10 Millionen Euro teurer Erweiterungsbau fertiggestellt. Die Zahl der Schüler verdoppelt sich von 360 auf 720.

Tempelhof-Schöneberg: Die Gustav-Heinemann-Oberschule (Waldsassener Straße 62, Marienfelde) hat sogar eine noch längere Leidensgeschichte hinter sich als das Leonardo-da-Vinci-Gymnasium: 1974 eröffnet, musste das Gebäude am Tirschenreuther Ring 1988 nach Asbestfunden ebenfalls geräumt werden. Seitdem sind die Kinder und Jugendlichen in provisorischen Bauten untergebracht. Mit Beginn des neuen Schuljahres ist damit endlich Schluss: Der 46,5 Millionen Euro teure Neubau soll bezogen werden. Die Zahl der Schüler bleibt konstant bei 1110. Zurück nach Hause kehrt das Luise-Henriette-Gymnasium (zurzeit noch Kurfürstenstraße 53-54, Mariendorf, früher und künftig Germaniastraße 4-6, Tempelhof): Endlich sind Sanierung, Umbau und Erweiterung der altehrwürdigen Lehranstalt (seit 1916) geschafft. Kosten: 21 Millionen Euro. Mit den umfangreichen Sanierungsarbeiten am schwer in die Jahre gekommenen Haus sollte eigentlich schon 2013 begonnen werden. Doch es gab immer wieder Verzögerungen, so dass die Schüler erst 2017 nach Mariendorf zogen und die Arbeiter erst 2019 anrückten. Wenn alles fertig ist, steigt die Zahl der Schüler um 166 auf 664.

Neukölln: Das Albert-Einstein-Gymnasium (Parchimer Allee 109, Britz) erhält für 10 Millionen Euro Gesamtkosten zwei Erweiterungshäuser (sogenannte „Modulare Ergänzungsbauten“/MEB), die Zahl der Schüler steigt von 630 auf 996. Die neuen Gebäude waren dringend notwendig, denn die sogenannten mobilen Unterrichtsräume, die dort vorher standen, waren durch und durch marode – sogar so schlimm, dass 2020 eine Deckenplatte herabstürzte und fast eine Schülerin getroffen hätte. Zum Glück blieb sie unverletzt. Im Leonardo-da-Vinci-Gymnasium (Haewererweg 35, Buckow) soll der Ersatzneubau, an dem seit Juli 2017 gearbeitet wird, endlich fertig werden. Ursprünglich sollte es schon 2020 so weit sein, doch das Projekt verzögerte sich immer wieder. Besonders tragisch: Die Schule ist seit sage und schreibe 35 Jahren in Behelfspavillons untergebracht. 1989 war das alte Gebäude wegen Asbestverseuchung geräumt worden. Nun soll im kommenden Schuljahr der Neustart gelingen. Baukosten: 45,5 Millionen Euro. Die Zahl der Schüler bleibt konstant bei 830.

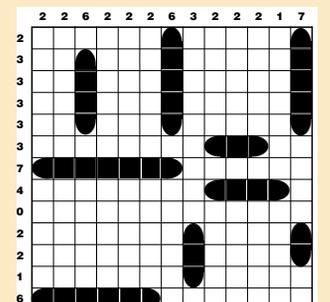
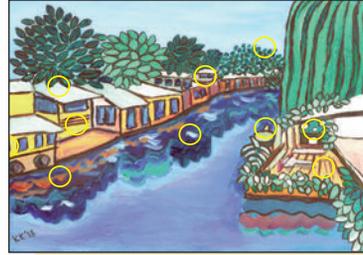
In der Oskar-Heinroth-Grundschule (Rohrdommelweg 1, Britz)

Matthias Bothe

**Rätsel-Lösungen** von Seite 22 u. 23

**Waagrecht:** 1 Este 5 Remda 10 Anke 14 Aster 15 Adios 16 Itala 18 Ute 19 Rad 21 Arsen 23 Red 24 Gern 26 Lab 28 Das 29 Save 30 Er 31 Astro-nom 34 Peter 35 Erle 36 Meg 37 Arie 38 Silbe 40 Abendrot 42 AM 44 Asse 45 Ora 46 Ein 47 Elle 49 Met 50 Ebert 52 Non 54 Ale 55 Trend 57 Adana 59 Oeler 61 Erie 62 Leber 63 Tier **Senkrecht:** 1 Ester 2

3 TE 4 Err 5 Radar 6 Ed 7 Mia 8 Dordogne 9 Assam 10 Ain 11 NT 12 Karate 13 Eleve 14 Auge 17 Ader 20 Alte 22 Es 25 Narbe 27 Bombarde 29 Seite 32 Sle 33 Nee 34 Pro 35 Elster 37 Arno 38 Samt 39 Isere 40 Areal 41 Dinar 42 Aller 43 Meer 45 Ob 48 Lale 50 Ede 51 Tab 53 Not 56 Ni 58 Ne 60 Ei



4	1	8	3	5	7	2	6	9
7	2	6	9	1	8	3	5	4
3	5	9	4	6	2	8	7	1
6	8	7	5	2	4	1	9	3
2	3	4	7	9	1	5	8	6
5	9	1	8	3	6	4	2	7
9	6	2	1	8	3	7	4	5
8	4	3	6	7	5	9	1	2
1	7	5	2	4	9	6	3	8

1	4	5	8	6	2	7	3	9
2	7	3	5	1	9	8	4	6
8	6	9	7	3	4	1	2	5
4	9	6	2	7	8	5	1	3
3	8	1	4	5	6	9	7	2
5	2	7	3	9	1	4	6	8
9	3	8	1	2	7	6	5	4
6	1	2	9	4	5	3	8	7
7	5	4	6	8	3	2	9	1

## Kurz-Info

Berlin

### Wasserbetriebe suchen Beirat

Wer gern Berliner Wasser trinkt und mit allen Wassern wäscht, ist in diesem Gremium genau richtig: Die Berliner Wasserbetriebe suchen einen neuen Kundenbeirat. Für das 15-köpfige Gremium können sich alle volljährigen Berliner bewerben.

Zum inzwischen vierten Mal wird der Kundenbeirat der Berliner Wasserbetriebe ab September 2024 für die folgenden drei Jahre neu besetzt. Bis zum 15. Juni 2024 läuft die Bewerbungsfrist. „Nehmen Sie die Chance wahr, tief in unsere Arbeit einzutauchen“, wirbt Finanzvorstand Frank Bruckmann, der auch für den Kundenservice verantwortlich zeichnet. „Der Austausch mit dem Beirat ist für uns sehr wertvoll. Er liefert uns neue Perspektiven, ist ein Laboratorium für neue Ideen und hilft uns insbesondere, unsere Services zeitgemäß auszugestalten.“

Neben dem Beraten des Unternehmens und eigenen Vorschlägen zur Verbesserung des Kundenservices der Wasserbetriebe gehört auch der kritische Austausch zu Themen wie Spurenstoffen, Trockenheit und klimaresilienter Stadtumbau zu den Dingen, die den derzeitigen Kund:innenbeirat in seiner dreijährigen Amtszeit beschäftigt haben.

Mehr denn je bräuchten wir das Engagement aller Berliner für einen sorgsamen Umgang mit der wichtigsten Ressource Wasser. Der Beirat erfülle hier auch eine wertvolle Multiplikatorfunktion und spiegele die Haltung der Berliner zu Wasserfragen, so Bruckmann weiter.

Bis zum 15. Juni 2024 können sich alle Berlinerinnen und Berliner ab 18 Jahren online auf [www.bwb.de/kundenbeirat](http://www.bwb.de/kundenbeirat) bewerben. Der Beirat besteht aus je fünf Vertretern der Gruppen Mieter, private Eigentümer und Hausverwaltung/Gewerbe/Industrie. Die Auswahl erfolgt per Losentscheid. Beschäftigte der Berliner Wasserbetriebe und verbundener Unternehmen und deren Angehörige sowie politische Mandatstragende sind nicht teilnahmeberechtigt.

Mehr zum Beirat:  
[www.bwb.de/de/bewerbung-zum-kundenbeirat.php](http://www.bwb.de/de/bewerbung-zum-kundenbeirat.php)

**RUDOWER  
MAGAZIN** Ihr Magazin für  
Brückow  
Rudow  
mit Nachrichten aus Allgäu und Großgörschen



Einblick ins Besucherzentrum Check-In am Flughafen Tempelhof mit Publikum.

Fotos: Königsberg

Bezirk

## Nachlese zum Frauenmärz 2024 – „Frauen gestalten Zukunft“

Der März stand unter dem Motto „Frauen gestalten Zukunft“, ein Programm von Frauen für Frauen und konnte jeden Tag kostenfrei besucht werden. Entstanden ist diese traditionsreiche Veranstaltungsreihe in Tempelhof-Schöneberg 1986. Der Frauenmärz wurde von engagierten Frauen, Frauenorganisationen der Fraktionen und Frauennetzwerken im Bezirk ins Leben gerufen. Viele interessante Veranstaltungen wie: Workshops, Lesungen, Filmabende, Lesebühnen, Ausstellungen, Konzerte, Theater, Diskussionsrunden und Stadtpaziergänge wurden angeboten mit Blick auf Ideen, Vorschläge sowie den Veränderungswillen von Gleichstellung von Frauen in Beruf, Familie und Ehrenamt. Aus der Zusammenarbeit von Akteurinnen und Künstlerinnen rund um die Musikschule und Volkshochschule und in Kooperation mit der Dezentralen Kulturarbeit, der Frauen- und Gleichstellungsbeauftragten Julia Selge und dem Veranstaltungsmanagement, Fachbereich Kunst, Kultur und Museen, Ivanka Jagec wurde auch die Eröffnungsfeier am 1. März dynamisch und abwechslungsreich prä-



Das Abschlussfoto aller Mitwirkenden Künstlerinnen beim Eröffnungsabend Frauenmärz 2024, Duo „Chaos Royal“, Trio „3 Women“, Köchin, Autorin, Gastronomin Sophia Hoffmann und Moderatorin Gizem Eza.

sentierte. Die Auftaktveranstaltung zum Frauenmärz, fand zum ersten Mal in seiner langen Geschichte am Flughafen Tempelhof im Besucherzentrum Check-In, Platz der Luftbrücke, statt. Das Besucherzentrum ist ein Ausgangspunkt für Ausstellungen, Vortragsreihen und im THF Tower für Gebäudeführungen. Für Informationen zur Historie des Baudenkmals, für Luftfahrtgeschichte sowie für histori-

sche Spurensuche zu Projekten und Zukunftsplänen. Infos: <https://www.thf-berlin.de/ihr-besuch/besucherzentrum>.

Aufgrund begrenzter Sitzplätze, wurde um vorherige Anmeldung gebeten. 100 interessierte Frauen und Männer aus verschiedenen Netzwerken und Organisationen, bezirkliche Parteien- und BVV-Vertreterinnen und Vertreter waren anwesend. Eingeladen waren u.a. in den vordersten Reihen die CDU-Stadträtin Eva Majewski, (Stadtentwicklung und Facility Management), der SPD-Stadtrat Oliver Schworck, (Jugend und Gesundheit). Anna Lena Joisten leitet den Programmbereich bei der Tempelhof Projekt GmbH und überbrachte Grußworte.

Der Bezirksbürgermeister Jörn Oltmann, (Finanzen, Personal, Wirtschaftsförderung und Koordination) sowie der Stadtrat Tobias Dollase, (Schule, Sport, Weiterbildung und Kultur) waren unter den Gästen und begrüßten mit einer kurzen Rede das Publikum. Unter



Trio „3 Women“ mit Publikum.

Lichtenrade

## Umweltgruppe lädt zum „Lichtenrader Salon“

Wüssten Sie, wie oft es Starkregen in Berlin gibt? Beim rbb gab es dazu eine Recherche, die über 20 Jahre durchschnittlich 91 Ereignisse im Jahr ausweist, wenn mehr als 15-25 l/Quadratmeter in einer Stunde vom Himmel strömen. 2018 und 2019 waren es aber 138 bzw. 128 solche Ereignisse und im ganzen Jahr 2023 hat es mit insgesamt 787 mm Niederschlägen (Feb-Jan) 38 Prozent mehr Regen gegeben als in Durchschnittsjahren.

Berlin ist die am häufigsten und am härtesten von Starkregeneignissen betroffene Großstadt in Deutschland. Berücksichtigt wurden dabei die Niederschlagshöchstmengen innerhalb des Stadtgebiets, die Anzahl der Ereignisflächen sowie die betroffene Gesamtfläche (Studie klamex).

Vergessen wir darüber nicht die Perioden mit großer Trockenheit, die unseren Gärten und Grünflächen zu schaffen machen. Im Mai 2023 gab es nicht mehr als 13 mm und im Sep nur 20 mm. Wie können wir mit diesen Ereignissen, die auch eine Folge klimatischer Veränderungen sind, in Lichtenrade umgehen?

Dazu hat sich die Ökumenische Umweltgruppe ein neues Format zur Begegnung von Bürgern und

Bürgerinnen in Lichtenrade überlegt, den Lichtenrader Salon, der erstmalig am 18. April zwischen 19 und 21 Uhr im Almenderaum der Alten Mälzerei ausprobiert werden soll.

In einer Mischung zwischen Live-Musik und praktischen Informationen sollen Themen angesprochen werden, die für Lichtenrade von Bedeutung sind. Gestartet wird mit dem Thema „Regenwasser“.

Wie verändern sich die Muster (Starkregen/Trockenheit), was bedeutet das für unseren Stadtteil am südlichen Rand Berlins und wie können vor allem Hausbesitzer damit besser umgehen, aber auch welche Bedeutung hat Wasser als Lebenselement im öffentlichen Raum (z.B. Lichtenrader Graben).

Im Vorraum des Almenderaums, wo es auch kleine Speisen aus geretteten Lebensmitteln geben wird, soll Anbietern von Produkten oder Dienstleistungen ein Tisch zur Verfügung gestellt werden. „Vielleicht haben Sie aus Ihrer praktischen Erfahrung auch einen Tip, wen wir da noch ansprechen könnten“, fragt Georg Wagener-Lohse von der Ökumenischen Umweltgruppe. Info: gewalo@yahoo.de

den Gästen war Jutta Kaddatz, ehemalige Kulturstadträtin, Britta Schmidt-Krüger, Ausschussvorsitzende für Soziales, Senioren und Bürgerdienste, Elisabeth Wissel, Linke-Fraktionsvorsitzende, Catherina Pieroth (Grün) und Katharina Senge (CDU) Abgeordnete um nur einige Namen zu nennen. Die Moderation übernahm: Gizem Eza, Journalistin, Redakteurin. Das Frauen-Bar-Team von Phoebe and the Gang versorgte die Besucher/innen mit köstlichen Drinks. Auf der Getränkekarte befand sich speziell zum Anlass ein „Frauenmärz-Cocktail“.

Das Duo "Chaos Royal" mit den Schauspielerinnen Konstanze Kromer und Josefine Heidt vom Improvisationstheater aus Berlin, konnten Geschichten und Charaktere, spielend, lustig, singend und reimend mit geballter Kreativität erschaffen. Zurufe zu verschiedenen Themen vom Publikum, wandelten sie sofort um und brachten es zum Lachen. Infos: www.chaosroyal.com.

Musikalisch ging es durch den Abend mit dem Trio "3 Women". Live Musik mit Jeannine Mayani, Gonza und Bona Ngoumou. Drei

starke Stimmen, sangen in verschiedenen Sprachen, mit mehrstimmigem Gesang und Gitarrenklängen.

Info: <https://www.3womenandthebass.com/about-us/>  
Die Festrede hielt die Köchin, Autorin und Gastronomin Sophia Hoffmann. Sie sprach als Botschafterin über Umweltschutz, Nachhaltigkeit und Feminismus. In ihren Kochbüchern geht es um mehr als nur Kochen. Die Bücher „ZERO WASTE KÜCHE“ und „Die kleine Hoffmann: einfach intuitiv kochen lernen“ vermittelt Wissen, Tipps und Tricks zu Lebensmitteln, Einkauf und Verwertung. Gepaart mit kreativen, wandelbaren Rezepten für den Alltag und wurden mit der Silbermedaille der Gastronomischen Akademie Deutschlands ausgezeichnet. „VEGAN QUEENS“ - Ein Neuauflage mit veganen Rezepten und Menüs. Zusammen mit ihrer Geschäftspartnerin Nina Petersen betreibt sie das HAPPA Bio-Restaurant in Berlin Kreuzberg. Infos: <https://www.happa-berlin.com/>  
Kontakt: [www.museen-tempelhof-schoeneberg.de](http://www.museen-tempelhof-schoeneberg.de), [www.frauenmaerz.de](http://www.frauenmaerz.de) *Marlies Königsberg*

**FRÜHLINGSFEST**  
mit *Norbi & Kultstar Cindy Berger*  
**Sonntag 28.04.**  
Beginn: 15 Uhr  
Einlass: 14.30 Uhr  
Eintritt: 25,- €  
inkl. Verzehrbon für Kaffee, Kuchen und Wasser (soviel Sie können)  
**VORVERKAUF ab 16.3.**  
(immer samstags 9-12 Uhr):  
Café Erna & Else  
Alt-Marienfelde 35 • 12277 Berlin  
[www.norbi-schlager.de](http://www.norbi-schlager.de)

## Unterwegs mit bestem Grip Unsere Sommerreifen-Empfehlungen

195/65 R15 91V Continental EcoContact 6 **89,00 €**  
 = B = B = 71 dB

225/45 R17 91Y Continental Premium Contact 7 **114,00 €**  
 = C = A = 71 dB

215/60 R16 95V Dunlop Sport BluResponse **139,00 €**  
 = C = A = 71 dB

235/55 R17 103Y XL Bridgestone Turanza 6 **155,00 €**  
 = A = A = 72 dB

### Ganzjahresreifen

205/55 R16 94V Goodyear Vector 4Season Gen 3 **114,00 €**  
 = A = B = 72 dB

## Unser Team braucht Verstärkung!

**Wir suchen ab sofort:**

- Kfz-Servicetechniker
- Azubi für Karosserie

Instagram: [autohaus\\_piontek](https://www.instagram.com/autohaus_piontek)  
 und Facebook: [Autohaus Klaus Piontek GmbH](https://www.facebook.com/AutohausKlausPiontekGmbH)

**Klaus PIONTEK** ... Ihr persönliches Autohaus

Autohaus Klaus Piontek GmbH  
 Waltersdorfer Ch. 18-20 • 12355 Berlin  
 Tel. 609 70 70 • [www.autohaus-piontek.de](http://www.autohaus-piontek.de)

Alle Preise inkl. MwSt.

## Kurz-Info

Grundeigentümerversoin  
Berlin-Lichtenrade e.V. :

### Hebesatz wird abgesenkt

Im April 2018 hat das Bundesverfassungsgericht die bisherige Form der Grundsteuererhebung über Einheitswerte für verfassungswidrig erklärt. Seit 1. Juli 2022 mussten Immobilieneigentümer je Immobilie eine Erklärung zur Feststellung der Grundsteuerwerte beim Finanzamt abgeben.

Die Bewertungsstellen der Finanzämter haben so die Daten von über 35 Mio. Immobilien erhalten und die Berechnung der Grundsteuerwerte vorgenommen. Im Land Berlin ist diese Erfassung zu 99% abgeschlossen. Daher konnte inzwischen die Summe aller Grundsteuerwerte ermittelt werden.

Um die Grundsteuer ab dem Jahr 2025 erheben zu können, müssen nun die Grundsteuern auf Basis der Grundsteuerwerte ermittelt werden. Es wurde die politische Zusage gegeben, dass durch die Reform die Grundsteuereinnahmen nicht höher sein sollen, als vor der Reform. Da die Grundsteuerwerte jedoch ein Vielfaches höher sind als die alten Einheitswerte, muss an anderer Stelle diese Zusage umgesetzt werden. Dies ist der sogenannte Hebesatz, den jede Kommune selbst festlegt.

Für Berlin hat die Senatsfinanzverwaltung nun angekündigt, den Hebesatz auf 470 % abzusenken (statt bisher 810%). So soll das Gesamtvolumen in Berlin nicht steigen.

Jeder Eigentümer kann mit folgender Formel seine jährliche Grundsteuer ab 2025 berechnen: Grundsteuerwert x 0,00031 (Steuermesszahl) x 4,7 (Hebesatz) = Grundsteuer. Bei Gewerbeimmobilien soll die Steuermesszahl 0,00045 betragen.

Es wird Eigentümer geben, die mehr zahlen müssen, und andere, die weniger zahlen werden. Dies hat mit den Ungerechtigkeiten bei den alten Einheitswerten zu tun. Und genau diese Fehler sind der Grund für die Entscheidung des Bundesverfassungsgerichts gewesen. Gleiche Sachverhalte (= Immobilien) sind gleich zu besteuern. Aber genau das ist mit der alten Bewertung nach Einheitswerten nicht mehr der Fall gewesen.

Frank Behrend, 1. Vorsitzender  
Grundeigentümerversoin  
Berlin-Lichtenrade e.V.  
12307 Berlin, Rebagener Str. 34



Mariendorf

## Auf der Trabrennbahn finden im April hochklassige Wettkämpfe statt

Bis zum wichtigsten Ereignis des bundesdeutschen Sulkysports – dem Derby-Meeting – sind es zwar noch rund vier Monate hin. Das mit 1,5 Millionen Euro Preisgeld dotierte Großereignis wird an insgesamt fünf Veranstaltungstagen zwischen dem 3. und dem 18. August auf der Mariendorfer Trabrennbahn stattfinden.

Dass es bis dahin noch ein wenig dauern wird, bedeutet aber nicht, dass sich auf der Tempelhofer Piste momentan Frühjahrsmüdigkeit breitmacht. Ganz im Gegenteil: Bereits im April werden auf der schon seit 1913 existierenden Bahn hochklassige Prüfungen ausgetragen.

An zwei Sonntagen, nämlich dem 7. sowie dem 28. April, finden dort Renntage statt. Sie beginnen jeweils um 12.30 Uhr. Der Eintritt beträgt für Erwachsene lediglich 3 Euro und ist unter 18 Jahren frei. Besonders für Nicht-Insider ist dies eine gute Gelegenheit, die Sportart näher kennenzulernen. Im Blickpunkt des Publikums werden an beiden Sonntagen Pferde stehen, die von ihrem Alter und den gezeigten Leistungen her sehr verschieden sind. Es gibt junge Traber, die erst am Anfang ihrer Rennlaufbahn stehen und es gibt Pferde, die bereits viele Siege erzielt haben und deren Besitzer sich über beträchtliche Preisgelder freuen



Thorsten Tietz und Chimichurri.

Fotos: Heiko Linsk

den durften.

Es würde natürlich wenig Sinn machen, solch unterschiedliche Vierbeiner direkt gegeneinander antreten zu lassen. Um die Wettkämpfe möglichst spannend und gerecht zu gestalten, werden die Rennen daher in sogenannte Gewinnsummenklassen unterteilt. Anhand des bisher verdienten Preisgeldes lässt sich nämlich abschätzen, über welches Potential ein Starter verfügt. Pferde mit einer noch relativ geringen Gewinnsumme – die Newcomer – bleiben also unter sich. Die nächsthöhere Kategorie ist die Silber-Serie. Deren Teilnehmer haben bereits bis zu 40.000 Euro an Prämien eingesammelt, sind also be-

reits echte Stars. Und die allerbesten Pferde messen schließlich in der Gold-Serie ihre Schnelligkeit. Der Name ist zwar nur symbolisch gemeint – es wird also kein Edelmetall verteilt. Aber die finanzielle Belohnung ist üppig, denn für die Sieger und Platzierten geht es in jedem der Läufe um stolze 20.000 Euro Preisgeld. Und natürlich um viel Renommee, denn dort treffen die Besten der Besten aufeinander. Der eindeutige Beweis: In der vergangenen Saison stürmte der vom mehrmaligen Mariendorfer Champion Thorsten Tietz gesteuerte Wallach Chimichurri im Gold-Lauf sogar zu einem neuen Bahnrekord.

Heiko Linsk

**LICHTENRADER SALON**

ZUM THEMA  
**REGENWASSER**

**18.04.24**

**LIVE JAZZ    GESPRÄCHE    SNACKS**

**IM ALLMENDERAUM DER ALTEN MÄLZEREI LICHTENRADE**

STEINSTRASSE 41, 12307 BERLIN  
EINE VERANSTALTUNG DER ÖKUMENISCHEN UMWELTGRUPPE LICHTENRADE | [WWW.OEKUMENISCHE-UMWELTGRUPPE-LICHTENRADE.DE](http://WWW.OEKUMENISCHE-UMWELTGRUPPE-LICHTENRADE.DE)

BEGINN: 19:00 UHR - EINTRITT FREI



Besucher nutzten das vielfältige Informations-Angebot auf der 15. Seniorenmesse des Bezirksamtes in den Union-Filmstudios. Foto: MH

Lichtenrade

## 15. Seniorenmesse in den Union-Filmstudios

Wie im vergangenen Jahr fand die 15. Seniorenmesse des Bezirksamtes Tempelhof-Schöneberg unter dem Motto „Älter werden“ in einem der legendären Studios (Studio 1) der Berliner Union Film GmbH & CO. KG statt.

Im Vorfeld erklärte Seniorenstadtrat Matthias Steuckardt: „Die Seniorenmesse ist ein Angebot mit Strahlkraft weit über die Bezirksgrenzen hinaus. Über den Besucherandrang im vergangenen Jahr habe ich mich sehr gefreut und hoffe, dass wir wieder zahlreiche Senioren aus der ganzen Stadt nach Tempelhof locken können.“ Diesmal waren 38 Stände mit dabei, bei denen sich Seniorinnen und Senioren über ihre Bedürfnisse altersgerechte Auskünfte einholen konnten.

Ein Plan mit allen anwesenden Institutionen lag gleich am Eingangsbereich aus. Dort war auch der Stand der Seniorenarbeit aus Tempelhof-Schöneberg zu finden, wo die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Bezirksamtes den frisch gedruckten und sehr beliebten Ratgeber für Senioren „Gemeinsam in die Zukunft“ bereithielten. Dieser jährlich kostenlos erscheinende Ratgeber, der in öffentlichen Einrichtungen des Bezirks ausliegt, informiert über Angebote der Seniorenarbeit des Bezirks wie Veranstaltungen, Freizeit und Fitness, Beratung und Hilfe, Wohnen, Gesundheit und Pflege mit entsprechenden Adressen und Lageplan. Hier gab es auch das Programmheft vom 1. Halbjahr 2024 der Seniorenfreizeittätten und Nachbarschaftstreffpunkte der Seniorenarbeit.

Die Themenbereiche auf der Messe waren wie immer breit gefächert. Das Bezirksamt war zudem u.a. mit einer Beratungsstelle für Men-

schen mit Behinderung und dem Sozialpsychiatrischen Dienst, der Gesundheitskoordination und Altenhilfeplanung, Bürgerdiensten und Grundsicherung vor Ort. Vertreten auch die Volkshochschule, die viele Kurse für Senioren anbietet, und die Stadtbibliothek des Bezirkes.

Das Präventionsteam der Berliner Polizei stand zu allen Fragen rund um die Sicherheit mit Schwerpunkt Einbruch, sogenannten Schockanrufen und Trickbetrügereien für die Besucherinnen und Besucher Rede und Antwort.

Mobilitätshilfedienste wie Malteser Hilfsdienst, dem Landesverband Berlin Berliner Rotes Kreuz e.V. und Johanniter Unfallhilfe gaben über ihre Arbeit Auskunft. Der evangelische Kirchenkreis stellte sich vor und das Unionhilfswerk Landesverband Berlin e.V., vertreten durch die ehemalige Stadträtin Jutta Kaddatz informierte über die Arbeit des Vereins. Auch interessant die Arbeit von „Careship“, die am Stand mit Alltagshilfen aus der Nachbarschaft warben. Sie bieten u.a. Hilfe beim Einkaufen, leisten Gesellschaft oder stehen unbürokratisch beratend zur Seite.

Auch Reiseveranstalter wie zum Beispiel ThoVer Reisen, der altersgerechte Reisen für mobile Senioren anbietet, waren vor Ort.

Zu guter Letzt konnten die Besucherinnen und Besucher noch bei entsprechenden Anbietern testen, ob sie sich noch auf ihre Augen und ihr Gehör verlassen können. Eine außerordentlich gute und informative Messe für alle junggebliebenen Seniorinnen und Senioren, die man ab einem entsprechenden Alter nicht verpassen sollte.

M.H.

www.gardinen-birkhoelzer.de

Gardinen · Auslegewaren  
Gardinen-Waschservice  
Polsterarbeiten  
Malerarbeiten  
Jalousien · Markisen  
Rollläden · Rollos  
elektr. Antriebe  
Insektenschutz

RAUM AUSSTATTER- UND  
SÄTTLER-INNUNG BERLIN

**Birkhölzer**

Alt-Rudow 61 · 12355 B-Rudow · Tel.: 663 50 13  
Bahnhofstr. 44, 12305 B-Lichtenrade · Tel.: 744 60 52

Lesen Sie das aktuelle Heft unter:  
**ihrmagazin.berlin**

**Unabhängige Unterstützung durch Profis!**

### Damit der Pflegegrad bewilligt wird...

Die Ermittlung des Pflegegrades ist heute sehr kompliziert und wird an Hand von 64 Kriterien festgestellt. Wir helfen Pflegebedürftigen und ihren Angehörigen bei der Beantragung des Pflegegrades und bei der Erhöhung. Wurde Ihr Antrag abgelehnt, unterstützen wir Sie mit unserem Fachwissen beim Widerspruch. Bei dem ersten Beratungsgespräch mit dem Pflegebedürftigen zu Hause, fertigt der Berater eine Expertise und berechnet im Anschluss den Pflegegrad. Die Kosten für diese ca. 1,5 stündige Erstberatung betragen 40,- €. Wir beraten zu Heil- und Hilfsmitteln und bemühen uns um die Verordnung. Diese Hilfsmittel können bei der Festsetzung des Pflegegrades berücksichtigt werden.



telefonischen Begutachtung oder nach Aktenlage unterstützen wir Sie tatkräftig. Unsere professionelle Hilfe erhöht wesentlich die Wahrscheinlichkeit, den richtigen Pflegegrad zu bekommen, denn wir wissen worauf es ankommt.

Bei der Begutachtung durch den Medizinischen Dienst (MD) sind wir an Ihrer Seite, auch bei der te-

Termine für eine Beratung vereinbaren Sie bitte unter:  
030-22 01 22 44 0 oder  
[www.pflegegrad-experten.de](http://www.pflegegrad-experten.de).



**Umsorgt im Alter**<sup>®</sup>  
Ihre Pflegegrad-Experten

**Damit Ihr Pflegegrad bewilligt wird...**

Wir helfen bei

- ✓ Antragstellung
- ✓ Höherstufung
- ✓ Widerspruch

Und freuen uns auf Ihren Anruf  
**030 22 01 22 44 0**  
[www.umsorgt-im-alter.de](http://www.umsorgt-im-alter.de)

Um die Götterblume Adonis ranken sich Sagen, Geschichten und Mythen. So soll Göttervater Zeus das Liebespaar der Antike, Adonis und Aphrodite eifersüchtig beobachtet haben.

Eines Tages verwandelte er sich in die Gestalt eines Ebers und verletzte Adonis bei der Jagd so stark, dass dieser verstarb. Doch statt sich dem werbenden Zeus zuzuwenden, lief Aphrodite fortan wehklagend und weinend umher und erregte somit das Mitleid des Göttervaters. Mit schlechtem Gewissen verhandelte dieser jetzt mit dem Gott der Unterwelt Hades, um Aphrodites Kummer zu beenden.

Adonis durfte wieder auf die Erde zurückkehren, und zwar jedes Jahr im Frühling in Gestalt des Adonisröschens. Andere erzählen, dass aus jeder Träne der Aphrodite ein gelbes Adonisröschen (daher auch die Bezeichnung „Träne der Aphrodite“) und aus den Blutstropfen des verletzten Adonis im Sommer ein rotes Adonisröschen (auch „Teufelsauge“ wegen des teuflischen Plans von Zeus) entstanden sei.

Mallnow wurde um 1325 als Mallnowe erstmals urkundlich erwähnt und ist seit Dezember 2001 ein Ortsteil der brandenburgischen Stadt Lebus im Landkreis Märkisch-Oderland. Der ehemals zum Stiftsgebiet des Bistums Lebus gehörende Ort mit seinem bemerkenswerten Landschaftspanorama ist die Verbindungsstelle zwischen der Seelower Höhe und dem Oderbruch.

Das Naturschutzgebiet „Oderhänge Mallnow“ liegt nördlich der Ortschaft Mallnow an einem besonders markanten Steilabfall der Ostbrandenburgischen Platte zum Odertal. Seine volle Schönheit entfaltet sich, wenn im April die bis zu sieben Zentimeter großen Blüten des Frühlingsadonisröschens in voller Blüte stehen und die Trocken- und Halbtrockenrasen in ein goldgelbes Meer verwandeln. Der Standort zeichnet sich durch Wärme und Trockenheit im Sommer und Kälte in Verbindung mit Trockenheit im Winter aus. Die Einwanderung der sehr giftigen

Ausflugstipp

## Auch Brandenburg kann schön: Adonisröschendorf Mallnow



Kirchenruine in Mallnow mit Schachbrettmuster (siehe Bild unten rechts).

Fotos:Heimann

Steppenpflanzen nach Mitteleuropa ist erst nach dem Abschmelzen des Eises der letzten sogenannten Weichseleiszeit in einem Zeitraum von mehreren tausend Jahren nach und nach in Schüben mit Vordrin-

ge Mallnow als Naturschutzgebiet unter Schutz gestellt. 2003 wurde das Naturschutzgebiet erweitert und die Verordnung neu gefasst und wird heute von der NABU-Stiftung Nationales Naturerbe be-

teil erhielt die NABU-Stiftung in den Jahren 2005, 2010 und 2012 unentgeltlich im Rahmen der Flächenübertragungen ehemals volkseigenen Vermögens zur dauerhaften Bewahrung als Naturschutzfläche.

Der größte Teil der Stiftungsflächen besteht aus Wiesen, Weiden und Äckern, die an örtliche Landwirte verpachtet sind. Die reiche Artenwelt der Steppen- und Trockenrasen im Naturschutzgebiet konnte sich nur durch die Jahrhunderte lange Beweidung mit Schafen und Ziegen entwickeln.

Ohne diese Beweidung würden die Hänge in wenigen Jahren verbuschen und die bunt blühende Vegetation mit der an sie gekoppelten reichhaltigen Tierwelt verloren gehen. Für die stiftungseigenen Trockenrasenflächen hat die NABU-Stiftung eine naturschutzgerechte Beweidung durch einen örtlichen Schäfer abgesichert. Die Schafe fressen nur das Gras um die giftige Adonisröschenpflanze.

Der Adonisröschenpfad über die Oderhänge beginnt am Parkplatz in Mallnow, in unmittelbarer Nähe der Gaststätte Adonisröschen. Der Pfad unterteilt sich in einen kleinen, knapp 3 km und einen großen, gut 6,5 km langen Rundweg, die beide als Naturlehrpfade angelegt und mit Informationstafeln ausgestattet sind.

Wer mehr erfahren möchte, der kann sich bei der Naturscheune im Haustiergarten informieren. Hier kann auch eine geführte Wanderung über wanderungen@mallnow.de im Vorfeld gebucht werden.



Die Oder mit Blick auf Polen.



Auf den Wiesen bei Mallnow zu Hauf zu finden, die Adonis-Blüten.

gen und Rückzügen entsprechend der Klimaentwicklung erfolgt. Natürliche Ausbreitungswege waren die Urstromtäler der großen Flüsse Weichsel, Oder, Warthe und Netze.

Bereits 1921 wurden die Oderhän-

treut.

Die Flächen der NABU-Stiftung liegen vornehmlich im Nordwesten des Schutzgebietes und stammen aus dem Besitz der bundeseigenen Treuhandgesellschaft BVVG. Einen großen Flächenan-



☞ In Mallnow lohnt zudem ein kleiner Spaziergang zum Haustiergarten und zur Kirchenruine. Der Haustiergarten in Mallnow entstand nach 1990 auf einem ehemaligen ungenutzten LPG Gelände. Heute befinden sich neben den Stallungen für heimische Tiere und auch einige Exoten ein Kräutergarten sowie die Naturscheune. Vor einigen Jahren wurde hier begonnen, das rote Sommeradonisröschen anzusiedeln. Es blüht je nach Witterung ab Ende Mai/Anfang Juni, oftmals bei einer Zweitblüte bis in den Oktober hinein. Der Haustiergarten ist täglich geöffnet.

Auch die Ruine der Kirche im Ort ist einen Besuch wert, denn sie birgt ein Geheimnis. Die Mallnow-Kirche, die wahrscheinlich schon Ende des 12. Jahrhunderts erbaut wurde, galt einst als eine der ältesten und schönsten Kirchen im Lebusener Land. Das Gotteshaus wurde in den letzten Kriegstagen durch einen Brand zerstört.

1998 konnte durch Bereitstellung von Mitteln aus der Kirchengemeinde und aus dem Förderprogramm „Dorferneuerung“ die Sicherung der Kirchenruine vorgenommen werden.

Hierbei fand man an der Nordostseite einen 40 × 30 cm großen Schachbrettstein. Die Steine mit

ihren meist hellen und dunklen Feldern sind ein seltener Bauschmuck an den Außenwänden mittelalterlicher spätromanischer und frühgotischer Feldsteinkirchen, dessen Bedeutung bis heute nicht eindeutig geklärt werden konnte.

Eine Deutung bezieht sich darauf, dass Schachbrettmuster im weitesten Sinne zu den Netz- oder Gitterformen gehören, die in ihrer Gesamtheit als Unheil abwehrend verstanden werden können. Diese Interpretation wird untermauert durch die ausschließliche Anbringung der Steine an Außenwänden. Weitere Informationen unter [www.mallnow.de](http://www.mallnow.de)

Wer mit dem Auto oder dem Fahrrad unterwegs ist, erreicht in kurzer Zeit auch Lebus mit seiner Blütenpracht und die Oder mit Blick nach Polen.

M. Straube

#### Anfahrt mit dem Auto:

Schnellste Verbindung über A10 und B1 ca. 100 km 1 ½ Stunden.

#### Anfahrt mit der Bahn:

Beispielsweise ab Berlin Hauptbahnhof stündlich mit dem RE1 (ODEG) bis Frankfurt/Oder und dem Bus 968 R. Busbahnhof Seelow bis Mallnow ca. 2 Stunden.



Die Schachbrettsteine mit ihren meist hellen und dunklen Feldern sind ein seltener Bauschmuck an mittelalterlichen Feldsteinkirchen, dessen Bedeutung bis heute nicht eindeutig geklärt werden konnte.



Frauenchor Mahlow

## Chor besingt Gefühlschaos

Am Sonntag, dem 21. April, gibt der Frauenchor ab 15.30 Uhr im Saal des Vereinhauses Mahlow (Immanuel-Kant-Str. 3-5) sein traditionelles Frühlingskonzert unter dem Motto „Gefühls-Chaos im Frühling“. Die stimmkräftigen Sänger vom Lichtenrader Männerchor wirken mit acht Liedern als Gäste mit. Beide Chöre stehen unter der Leitung von Hans-Joachim Straub.

Um das Gefühls-Chaos durch Liebesleid und Liebesglück geht es in mehreren vorgetragenen Balladen der Rock- und Pop-Geschichte. Freuen Sie sich auf Titel wie „Als

ich fortging“, „Liebe ist alles“ und „Tage wie diese“. Wieder aufgenommen wurden drei Frühlingslieder aus einem französischen Film. Neu einstudiert sind „Lollipop“ und Max Raabes „Für Frauen ist das kein Problem“. Ein frecher Titel über die Bewältigung von Chaos. Durch Frauen. Der Eintritt ist frei. Spenden zur Unterstützung der Chorarbeit sind willkommen.

Frauenchor Mahlow e.V.

Frühlingskonzert

Sonntag 21. April, 15.30 Uhr

Vereinshaus, 15831 Mahlow,

Immanuel-Kant-Str. 3-5

### Führung „Dresdner Bahn“ Lichtenrade



Im Rahmen der Volkshochschule Tempelhof/Schöneberg wird die Lichtenrader Chronistin Marina Heimann am Sonntag den 14.04.2024 um 11.00 Uhr eine Führung zur Geschichte der „Dresdner Bahn“ und der Militäreisenbahn unternehmen.

Anmeldung direkt bei der Volkshochschule unter:

[www.vhs-tempelhof-schoeneberg.de](http://www.vhs-tempelhof-schoeneberg.de) Kursnummer TS101.008F

# Depot Fenster GmbH

## Seit 1990 Ideen fürs Haus

Alte Selchower Str. 27  
12529 Schönefeld OT Selchow

Fertigung in eigener Werkstatt



Alles aus einer Hand



# 033 79/380 05



Individuelle Fertigung von A-Z



## Hilfe im Trauerfall



BESTATTUNGSHAUS  
RAUF

Sie müssen eine  
Beisetzung planen?  
Wir sind für Sie da.

Köpenicker Str. 32  
15711 Königs Wusterhausen  
(03375) 21 11 22

Gerhart-Hauptmann-Allee 68  
15732 Eichwalde  
(030) 67 54 93 11

Karl-Marx-Str. 133  
12529 Schönefeld  
(03379) 31 26 400



Seit 1905 aus Tradition



Dannert  
Bestattungen

12305 Berlin-Lichtenrade · Bahnhofstr. 14

Tel.: (030) 744 50 07 (Tag- u. Nachruf)

Qualifizierte  
Bestattungsunternehmen  
tragen dieses Zeichen:



Mitglied der  
Bestatterinnung  
Berlin-Brandenburg



Partner des  
Kuratoriums Deutsche  
Bestattungskultur



Partner der Deutschen  
Bestattungsvorsorge  
Treiband AG



LICHTENRADER  
MAGAZIN  
TEMPELHOFER

☎ 033 767/ 899 833

☎ 0151/ 156 72 810

www.lhrMagazin.berlin

Die nächste Ausgabe erscheint zum 30. Apr./1. Mai  
Anz.- und Redaktionsschluss: 19. April

TAG UND NACHT  
030 751 10 11

Mehr auf  
unserer  
Webseite



HAHN  
BESTATTUNGEN

Seit 1851 im Familienbesitz

Wir beraten Sie individuell und  
kompetent im Trauerfall  
und zur Bestattungsvorsorge.

Unsere(n) Vorsorgeordner  
erhalten Sie in den Filialen.



Filiale Lichtenrade Goltzstraße 39 Hausbesuche

BRUWELEIT  
BESTATTUNGEN

Marienfelder Allee 132  
12277 Berlin

info@bruweleit-bestattungen.de | Tel. 030-723 23 880  
www.bruweleit-bestattungen.de | Fax 030-723 23 878



Bei dem roten Jaspis, auch Silex genannt, handelt es sich um Mangan- oder Eisen-Einlagerungen in Jaspis.

Lenzens Steinkunde:

## Roter Jaspis - Edelstein zur Entschlackung

Bei dem Edelstein Jaspis handelt es sich um eine mikro-kristalline Varietät der Quarz-Gruppe mit der Härte 7. Er ist verwandt mit dem Chalcedon, Achat und Opal. Der Name Jaspis stammt aus dem Griechischen und bedeutet in Übersetzung „gesprenkelter Stein“. Seine Farben und Zeichnungen sind vielfältig von hellbeige-sand über alle erdenklichen Grüntönen bis zu lebhaft roten Farbvarianten. Keine Edelstein-Gruppe hat mehr Eigenbezeichnungen, Fundort- und Fantasienamen als der Jaspis.

Bei dem roten Jaspis, auch Silex genannt, handelt es sich um Mangan- oder Eisen-Einlagerungen in Jaspis. Markante Fundorte sind im Erzgebirge und in der Pfalz. Die Fundorte für Silex sind vielen Ländern wie z.B. Brasilien, Indien und Australien.

Der rote Jaspis ist ein positiver Edelstein für das Wurzel-Chakra. Er dient sehr gut als Blitzableiter für Blockaden im Basiszentrum. Der Silex kräftigt das Immunsystem. Er kann lindernd wirken bei Darmerkrankungen und Hämorrhoiden. Er lindert Eierstock- und Hodenerkrankungen. Der rote Jaspis hat blutstillende Eigenschaften und ist geeignet, auf offene und blutende Wunden gelegt zu werden. Bitte achten Sie darauf, einen polierten Jaspis zu nehmen, der vorher ausreichend und

alleits desinfiziert wurde.

Der Silex wirkt auf den Körper entchlackend und Fettpolster abbauend. Wir empfehlen, den roten Jaspis zusammen mit einer Magnesit-Knolle und einem Bergkristall zur Energietisierung ins Wasser zu legen. Bitte lassen Sie die Edelsteine ca. 30 Min. wirken. Das Wasser kann über den Tag verteilt getrunken werden. Schnarchgeräusche während des Schlafes können mit roten Jaspis verringert werden. Dazu empfehlen wir, mit einem polierten Edelstein die

Unterseite des großen Zehs zu massieren.

Diese Stelle wirkt sehr direkt auf die Nasennebenhöhle.

Der Jaspis kann mit Hämatit entladen und mit Bergkristall aufgeladen werden.

Zeitdauer jeweils ca. 2 Stunden.

Eine Alternative zur esoterischen Reinigung des

Jaspis stellt trockenes,

feinkörniges Natur-Kristall-Salz dar. Damit abreiben oder für ca. 30 Minuten in Salz umhüllt ruhen lassen. Das Salz dann nicht mehr weiter benutzen! Den Jaspis anschließend für einige Sekunden unter fließendes Wasser halten. Zur energetischen Aufladung dann in kleine geschliffene Bergkristall-Stücke legen

Klaus Lenz  
Kraft der Edelsteine Berlin e.V.  
Wegerichstraße 7, Rudow  
Tel.: 72 01 58 93  
www.kraft-der-edelsteine.de



Die Gansel Ambulante Krankenpflege feiert dieses Jahr ihr 40-jähriges Firmenjubiläum. Das Unternehmen wurde im März 1984 unter dem Namen 'Michael Gansel Hauskrankenpflege' von Heike u. Michael Gansel gegründet und zählt zu den ältesten Pflegediensten in Berlin. Die Einrichtung war einer der ersten privaten Anbieter für häusliche Krankenpflege in Berlin, die Patienten in ihrem häuslichen Umfeld pflegten.

Die kontinuierliche Expansion der Hauskrankenpflege Gansel erforderte 1998 einen Umzug zum aktuellen Standort in Blumenviertel Rudow im Löwenzahnweg 28. Dieser Standort ist bis heute der aktuelle Firmensitz.

„Wir sind stolz darauf, dass wir als erster Pflegedienst in Berlin in die zweite Generation gegangen sind, damit die Weiterführung des Unternehmens für die nächsten Jahrzehnte gesichert ist, sagt Firmengründer Michael Gansel.

„Unsere Söhne Henning und David Gansel sind jetzt auch schon seit 16 Jahren im Unternehmen tätig und tragen inzwischen nicht nur Verantwortung für ihre eigenen Aufgabenbereiche, sondern übernehmen seit 2018 auch die Geschäftsführung“, erklärt die ehemalige Geschäftsführerin Heike Gansel.

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter versorgen Kunden und Bewohner im südlichen Bezirk Neukölln in den Bereichen Rudow, Buckow, Britz und Treptow. Das Leistungsspektrum umfasst alle Tätigkeiten der ambulanten Pflege wie die Grund- und Behandlungspflege und eine Versorgung des Haushalts im Auftrag der Krankenkassen, der Pflegeversicherung und des Bezirksamts.

„Wir wollen, dass sich jeder bei uns rundum wohl fühlt und jederzeit die Hilfe erhält, die gebraucht wird“, so David Gansel, der als Gesundheits- und Krankenpfleger verschiedene Zusatzausbildungen absolviert hat, wie zum Beispiel als Pflegedienstleitung, Praxisanleiter und der gerontopsychiatrischen Basisqualifikation, welche sich auf ältere Menschen spezialisiert.

„Bei uns finden Menschen ein neues Zuhause, wenn sie aufgrund nachlassender körperlicher und geistiger Fähigkeiten nicht mehr sicher in den eigenen vier Wänden wohnen können“, so David Gansel weiter.

Daher bietet das Team der Gansel Ambulanten Krankenpflege seit 2009 für Menschen, die im Alter oder bei Krankheit auf Hilfe angewiesen sind, im Bezirk Tempelhof ambulant betreute Wohngemeinschaften an. Hier wohnen in zwei

Rudow

## Jubiläum im Blumenviertel: 40 Jahre „Gansel Ambulante Krankenpflege“



Das aktuelle Leitungsteam von „Gansel Ambulanter Krankenpflege“.

Wohngemeinschaften insgesamt 20 Menschen auf Dauer in einer familiären Gemeinschaft zusammen. „Bei der Einstellung unserer Mitarbeiter achten wir darauf, dass die Pflegekräfte viel Einfühlungsvermögen und Interesse mitbringen“, betont Henning Gansel, der als Bürokaufmann für die Bereiche Personalwesen, Finanzbuchhaltung u. der Patientenabrechnung verantwortlich ist und zusätzlich seit 2020 die Ausbildung zum examinierten Altenpfleger abgeschlossen hat.

Man sei sich der Verantwortung für Menschen bewusst. „Eine vertrauensvolle Kommunikation, eine hohe Zuverlässigkeit und ein freundlicher Umgang mit den Kunden, Angehörigen und allen anderen beteiligten Personen an der Pflege, sind für uns Basis einer erfolgreichen Zusammenarbeit.“

Hilfreich sei auch das bewährte

Netzwerk von Dienstleistern, ob beispielsweise Physiotherapeuten, Orthopäden, Logopäden, Podologen, ein fahrbarer Mittagstisch oder ein Friseur gebraucht würden. Das Team Gansel arbeitet hier seit Jahren mit zuverlässigen Kooperationspartnern zusammen.

„Jeder Einzelfall ist individuell zu betrachten und zu bearbeiten. Wir möchten jeden Klienten unterstützen, der selbst auf Hilfe angewiesen ist oder einen nahe stehenden Menschen gut betreut wissen möchte“, unterstreicht Michael Gansel. „Wer Fragen hat, kann sich jederzeit vertrauensvoll an uns wenden“.

Ein 40-jähriges Firmenjubiläum ist eine Bestätigung für die gute u. professionelle Hingabe unserer Mitarbeiter, in der täglichen Versorgung der Kunden in ihrer Häuslichkeit.

„Jahrzehntelange Erfahrung, verlässliche und kompetente Mitarbeiter, Teamgeist und Engagement zeichnen unseren Betrieb aus“, freut sich Michael Gansel. „Sie alle haben dazu beigetragen, und dies ist der Schlüssel zum Erfolg, dass wir im März 2024 unser 40. Firmenjubiläum zusammen feiern können. Dazu möchten wir unser allerherzlichstes Dankeschön für viele Jahre vertrauensvoller und fairer Zusammenarbeit aussprechen.“



Bild aus den Anfangstagen: Heike und Michael Gansel mit Elke Mutschall.

Gansel Ambulante  
Krankenpflege GmbH  
Löwenzahnweg 28, 12357 Berlin  
(030) 50 96 97 6-0  
www.gansel-gmbh.de

| Lichtenrader Magazin |  
04/2024 |

# Raten und Gewinnen im Lichtenrader Magazin

indianische Siegestrophäe		Tapferkeit, Courage	franz. Fürwort: du		geräumiges Familienauto	Tierprodukt	russ. Raumstation		Zeichen für Neon		Hautauschlag				
Nutzungsgebühr in vielen Seebädern		3					altperuanischer Adliger				1				
					sich täuschen						Staaten bildendes Insekt				
Baumwollstoff		<div style="border: 2px solid red; padding: 5px;"> <p><b>Rehabilitationsmittel - Sanitätsservice</b></p> <p><b>ANDRÉ PISSAREK</b></p> <p>Mobil: 0174-171 02 12</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li><input checked="" type="checkbox"/> Rehabilitationsmittel</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Türschwelleausgleich</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Treppenlifte <input checked="" type="checkbox"/> Handläufe</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Haltegriffe <input checked="" type="checkbox"/> Rampen</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Treppengeländer</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Rollstuhllampen</li> </ul> <p>Neben Installationen kümmern wir uns auch um die Wartung und Reparaturen von Pflegebetten, Rollstühlen, Rollatoren sowie allen anderen Hilfsmitteln.</p> <p><b>Lassen Sie sich informieren!</b></p> <p>Am Rudower Waldrand 34 - 12355 Berlin - Tel.: 030-663 41 33 www.sanitaetsservice-pissarek.de</p> </div>													
Zeichen für Phosphor													Abk.: Eilauftrag		
Auerochse	Aufrührer, Aufständischer														9
														Zeichen für Seien	
Zeichen für Dezibel														bejahrter Mann	
	Durchfuhr			gekeimte Gerste	das Unsterbliche	japan. Währung	engl. Adelstitel	dt. Vorsilbe							
				Wassersport betreibender							Stunde (Abk.)				
gestreiftes Wildpferd	Außerirdischer					Helfer bei Entscheidungen		sächliches Fürwort							
			11	gezieltes, unnatürliches Benehmen	Ausdehnungsbegriff		10			4					
Spiegelung auf Flächen	Differenz d. Kontoseiten	Filmpreis in den USA	6	Teil einer Kette	5			Abk.: South Dakota							
Abendgesellschaft						Vater (Kose-name)									
				Magnetende	Abk.: per Adresse										
Planzenfaser	7	fertig, bereit													
poet.: darüber						Kfz-Z. Peru	2								
engl.: oder		Operettenkomponist † 1948					8								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11					

Und das gibt es zu gewinnen:

**2 x  
25 Euro**

und so geht es:  
Lösen Sie den Suchbegriff im Rätsel auf der Rückseite und senden Sie ihn an:

**Lichtenrader Magazin**  
Anger 15, 15754 Heidesee

oder per Fax:  
033 767/899 834

oder per eMail:  
Lichtenrader-Magazin  
@t-online.de

**Einsendeschl.: 19. April**  
Bitte unbedingt Telefonnummer angeben, der Gewinn-Betrag kann nur überwiesen werden.

**Achtung: Teilnahmeberechtigt sind nur Anwohner aus Berlin und Brandenburg!**

**Gewinner der Ausgabe 03**

Lösung: Fastenzeit  
Gewinner: K. Issaoui, Guineastr.  
M. Hegewald, Sarnar Weg

EINSTÄRKEN  
BRILLE

BERLIN BRILLEN  
VIEL BRILLE, WENIG GELD.

GLEITSICHT  
BRILLE G1 KLASSIK



Alles inklusive: Mit Fassung, Gläser entspiegelt und gehärtet.

**59,-**

**Berlin**  
Lichtenrade  
berlin-brillen.com

Berlin Brillen  
Inh.: Axel Steinhage  
Bahnhofstr. 9  
(Im Ärztehaus)  
12305 Berlin  
Tel. 030 - 76 80 93 01  
Bilder: © iStock



Alles inklusive: Mit Fassung, spontanverträglich, Gläser entspiegelt und gehärtet.

**119,-**

**HÖRGERÄTE  
HAUSBESUCH  
IN GANZ  
BERLIN**

Mariendorfer Damm 77  
12109 Berlin  
U-Bhf Westphalweg U6 · Bus 282  
Tel. 030/70 60 45 15

- 1** Wir kommen kostenfrei zu Ihnen nach Hause
- 2** Hörtest zu Hause oder in unseren Fachgeschäften
- 3** Hörgeräte für 30 Tage kostenlos probetragen



**POSER**

HÖRGERÄTE

www.poserhoergeraete.de  
info@poserhoergeraete.de  
Mo - Fr 9 Uhr - 18 Uhr  
Sa 10 Uhr - 14 Uhr  
Termine nach Vereinbarung